Heart throbbing
Days of
Terano kun &
Kumazaki kun

依子
Yoriko presents

熊崎

Terano-kun & Kumazaki-kun

collection qpa
takeshobo
bamboo comics

ふたりが登場するエッセイ・
ショートマンガはQpano summer 2019、
Qpano early summer 2020に掲載★

寺野くんと熊崎くん

-第1話-

Presented by Yoriko 依子

ATCHOO
OH, SHUT UP.
SO, ON THAT NOTE, START VISUALIZING YOURSELF IN THE FUTURE AND WORK TOWARDS IT!
YEAH, I DID! SHE LOOKED SO CUTE.
DID YOU SEE YURI-SENSEI? SHE GOT A HAIR-CUT.
Huh?
LIKE OUR PRINCIPAL MENTIONED BEFORE, AS THIRD YEARS, YOU GUYS ARE GOING TO SET AN EXAMPLE.
I'M SO HUN-GRY...

GRIN
IT'S A SECRET.

WHAT WORK-SHEETS?
ARGH.
RIGHT, I'M GOING TO HAND THESE WORKSHEETS OUT, SO STOP MESSING AROUND.
DING

Can you come to the student council later?
Why?
No reason.
Ok.
HEY, TERANO.

HMM.
Hee Hee
WHO ARE YOU TEXTING?
YOUR GIRL-FRIEND?

Ding
Dong
chatter
CLATTER
chatter
chatter
WE'RE DONE!

Squeak
SEE YA.
BYE.
Squeak
WHAT!
I BOUGHT THIS GAME DURING BREAK...
WHATCHA DOING ONCE YOU GET HOME?
SEE YA.
step
step

Woah, for the head of the student council, you're perverted.
WHAT'S WRONG WITH THAT?
Anyway, the work-sheets!
HERE, TAKE IT.
WA HA HA
Slap

Click
Click
STUDENT COUNCIL
Squeak
Squeak

Step
Step
SOME-ONE IN MY YEAR, AT MY SCHOOL.

CLATTER

I GOT MYSELF A LOVER A FEW DAYS AGO.
Place

HE'S SCARY, BUT STILL SO HOT*... AND HE'S MINE!

...YO.

T/N: He actually describes him as "Kowamote" – the combination of "Kowai" (scary) and "moteru" (popular/hot), i.e. someone who is scary, but still hot.

I'M A BIT SAD...

Blush

...I GUESS.

mumble mumble

...ME TOO.

mumble

BL

I JUST WANTED TO SEE YOUR FACE.

USH

ANYWAY, WHY DID YOU CALL ME OVER HERE...

HUH!

KISS

I CAN'T HELP IT...
I HAVEN'T DONE THIS ENOUGH TO GET USED TO IT.
YOU'RE STILL NOT USED TO THIS?

TSK.
pant
SQUEEZE

Haha.
THAT'S TRUE.
OK, THEN LET'S DO MORE.
HMPH.

Hm...
...ph
SQUELCH
pant
Kiss
Gulp

Hmph
SQUISH
stroke
PULL
SHUDDER
twitch
twitch
SUCK

Kiss
Kiss
pant
LICK
Ah
stroke

WAIT A SEC, SERIOUSLY...!
WHO'S DOING WHAT?
RIGHT NOW?
Shake
Shake
HUH?

FLINCH
pant
I WANT TO DO MORE THAN JUST KISS.
IS THAT OK?
Grip
?!

SQUEEZE
!
RIGHT HERE.
I'M GOING TO PUT IT IN...

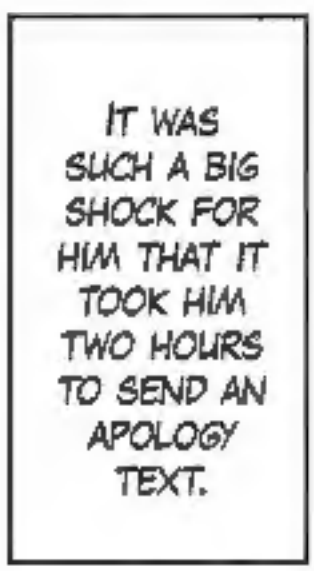
sway
sway
I'M GOING TO MAKE YOU FEEL SO GOOD...
SPIN
SPIN
Urgh~
SPIN
SPIN
SPIN

Smile
OBVIOUSLY, I'LL BE THE ONE ENTERING YOU, KUMAZAKI-KUN.
WHAT!?

HUH?
Step
Step
Step

NO...
NO WAY!!
BAM

SLAM
CLATTER


IT WAS SUCH A BIG SHOCK FOR HIM THAT IT TOOK HIM TWO HOURS TO SEND AN APOLOGY TEXT.

NO... WAY?

DA
ZE...

Ping
That's fine. I'm sorry for rushing off.
I'm going to my part time job.
Ping
Type
Oh yeah. Hope it goes well.
...

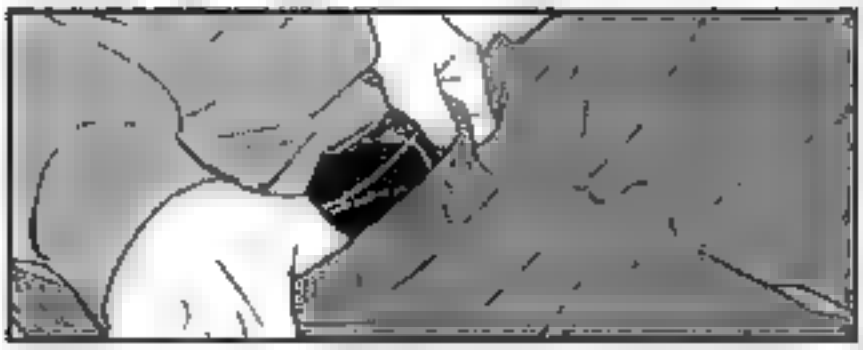
Ping
I'm sorry about earlier. We went too fast, didn't we?
READ
ALTHOUGH KUMAZAKI-KUN SEEMS ALL TOUGH, HE'S ACTUALLY REALLY INNOCENT... MAYBE I SHOULD HAVE TIMED ALL OF THIS AT A SLOWER PACE...
OH, IT'S ALREADY BEEN SEEN.
That's unusual.

Slump
I THOUGHT HE WAS ANGRY WITH ME, SO HE WAS IGNORING ME. BUT MAYBE NOT...?

...
HE WAS SO CUTE.

HUH? HE SEEMS COMPLETELY FINE.

THE WAY HE LETS OUT THIS CUTE VOICE WHILE HE'S TRYING TO RESPOND... IT'S REALLY...
EVEN THOUGH HE GETS EMBARRASSED, HE SEEMS TO REALLY LIKE KISSING.



rub
rub
ARGH...

MORE.
SLIDE
SLIDE
SLIDE

HOW WILL HE RESPOND THEN?
I WANT TO MESS HIM UP, FIND ALL THE PLACES HE LIKES!

FLINCH
Tsk
Argh

I BET HE'LL BE MORE DEMANDING.

WHAT KIND OF FACE WILL HE MAKE?
pant
pant
SQUELCH
SQUELCH
pant
WHAT WILL HIS VOICE BE LIKE?
SQUELCH

OR WHAT IF I'M THE ONLY ONE BEING DEMANDING...

Drip
...

Chatter
Chatter
EXCUSE ME.
GOOD JOB.
Chatter
WELL DONE.
WELL DONE TODAY.
ON THAT NOTE, WE ARE DONE FOR TODAY.
HAVE A GOOD EVENING.

SLAM
HASHIKI.
WHAT'S UP?
OH. NOTHING...

Oh.
IT'S HERE.
Click

T/N: In Japan, they have different sets of shoes to wear inside the school. So Hashiki had probably left his school shoes in with his PE kit

KUMAZAKI WAS LATE TODAY.
FLINCH
...OH
TO BE HONEST, I'M AMAZED THAT HE STILL SHOWS UP EVERY DAY.

I MEAN, THERE'S NOTHING TO SAY.
OH, YEAH.

YEAH. THAT'S RIGHT
YOU WERE IN THE SAME CLASS LAST YEAR RIGHT.
IT'S SO FUNNY HOW JUST HEARING HIS NAME FROM SOMEONE ELSE MAKES MY HEART RACE SO FAST

NO, NO NEED FOR THAT
WELL, IN THAT CASE, I SHOULD TALK TO HIM PROPERLY IF STUFF COMES UP NOW
HUH?
SPIN

Haha
HE SKIPPED A LOT OF THE BEGINNING OF LAST YEAR, HE NEVER LISTENED IN CLASS, AND IT WAS HARD DEALING WITH HIM.
IS THAT RIGHT?

Click
ANYWAY, IF ANYTHING DOES COME UP AGAIN, NO MATTER WHAT IT IS, JUST TELL ME.
I MEAN, IT'S A PROBLEM HAPPENING IN MY CLASS, SO I CAN'T EXPECT YOU TO DEAL WITH IT FOR ME.
PLEASE DON'T WORRY ABOUT IT!

HE SEEMS TO HAVE CALMED DOWN A LOT SINCE THEN, SO I THINK THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT
GR
IN
OK...?

AND I'LL BE THE ONLY ONE HANDLING KUMAZAKI FROM NOW ON.
Sparkle
SOMETIMES, IT'S EASIER TO JUST LEAVE IT TO ME.
I LIKE THAT YOU CAN RELY ON ME

HAHA HA.
YEAH, GOOD IDEA.
RIGHT, LET'S GO HOME.
HOHO HO.

TERA-NO. .!
THANK YOU!

ONE WEEK LATER.

Sigh..

I'M FEELING HORNY.

HUH.

!

WOAH, I REALLY SOUND LIKE A GIRL RIGHT NOW

Daze ——

IT'S SO HARD FOR ME TO GET THINGS GOING NOW THAT WE'RE IN DIFFERENT CLASSES...

PING

HE HASN'T CONTACTED ME SINCE THEN. I WONDER WHAT IT'S ABOUT..

IT'S FROM KUMAZAKI-KUN..!

Is it ok to go to his house...!?
Do you want to come over tomorrow?
AND FOLLOW HIS LEAD.
ALTHOUGH I DO WANT HIM TO KISS ME
I NEED TO BE REASON-ABLE.
WAIT, I'M SURE HIS MOM WILL BE AROUND. THIS IS JUST A CHILL MEETUP, RIGHT... I'M SURE IT WILL BE FINE.

SORRY TO KEEP YOU WAITING.

HUH?
GRIN
FOR WHAT?

mumble
mumble
...AND SO I WAS THINKING ABOUT BEFORE.
AND, I THINK IT'S MORE READY NOW.
WHAT IS READY?

MY DAD'S OUT FOR AFTER-WORK DRINKS, AND MY MOM'S OUT SHOPPING WITH HER FRIENDS, THEN GOING OUT FOR DINNER.
HUH? SO, THERE'S NOBODY HOME RIGHT NOW?
THAT'S RIGHT

Sit

...KUMAZAKI-KUN.

LAST TIME, YOU SAID THERE WAS NO WAY YOU COULD DO THIS, RIGHT?

AND WHEN YOU SAY YOU'RE READY, WHAT DO YOU MEAN?

THAT TIME, THERE WAS NO WAY I COULD DO IT

BUT NOW I CAN PUT MY FINGERS IN

mumble

WHAT?

DROP

...MY ASS.

B... BECAUSE.

I DIDN'T WANT YOU TO JUST PUT IT IN FOR THE FIRST TIME IN CASE IT HURTS.

AND IF IT HURTS, I'LL GET REALLY UPSET

AND THEN THAT'LL RUIN IT FOR YOU, RIGHT?

YOU MIGHT NOT GET HARD AGAIN.

COME HERE.
Grab
ARGH?
WOAH!
PUSH
TOSS

REA SON
KUMAZAKI-KUN.
..YES?

KISS
CREAK

. I'M NOT GOING ANY-WHERE.

...THIS TIME, I'M NOT LETTING YOU GET AWAY.
Gulp

W...
Wait
SQUELCH
SQUELCH
TSK!
SQUELCH
Hmph
SQUELCH
FLINCH
FLINCH
Argh

slurp
Hana
YOU'RE SO WET.
TAP TAP
TWIST
Why?
TWIST
TWIST
Ah
Argh!
slurp
slurp

HEY, WHEN YOU TOUCHED YOURSELF, WERE YOU ABLE TO MAKE YOURSELF FEEL THIS GOOD AS WELL?
Slurp
No...
It was differ-ent..
SQUELCH
Hmph
SQUELCH
Ah

pant
I'll TEACH YOU HOW TO FEEL GOOD JUST BY TOUCHING YOUR ASS.
YOU'RE ALL READY NOW, SO YOU'VE GOT NOTHING TO WORRY ABOUT
pant
Click
Click

Sigh
RP
Su
SLU
Argh!
AND,
I THINK ANYTHING YOU DO IS SO ADORABLE, KUMAZAKI-KUN, SO THERE'S NO WAY I'D GET SOFT BECAUSE OF YOU.
!
SQUISH

pant
pant
It
pant
pant
No, it
Does not
TREMBLE
TREMBLE
...ARE YOU OK? DOES IT HURT?

Huh?
SLU
SQUISH
RP
Ah!
AH!?
OK, I'LL PUT IT ALL IN THEN.

GRIN
I'M SO GLAD!
...?

KUMAZAKI-KUN.

SHUDDER

Tsk...

pant

pant

Urgh

pant

pant

stroke

stroke

LOOK AT ME...

Argh

pant

pant

Ah

Ah

SLAM

SLAM

SLAM

Ah!

SLAM

SUCK

Hmph

slurp

SUCK

Hmp hnh

Kiss

SQUISH

Hmph

SQUISH

pant
WHERE DOES IT FEEL GOOD? ARE YOU ABOUT TO CUM?
SHUDDER
Ah!
I don't know!
Oh!

CREAK
SLAM
No.
CREAK
SLAM
I can't.
SLAM
WHAT?
I feel like-
AH!
Slurp
Slurp
No, no!
I can't!
Slurp
CREAK
CREAK

THRUST
TWIST
TWIST
...IS IT HERE?
!!

SHUDDER
ARGH
...!?
ARH...
ARGH...
An

HM.
DID YOU, TERANO?
HUH?

HAHA.
DRIP
YOU CAME PROPERLY
WHAT!?

Sulk
...WAS IT NOT GOOD FOR YOU, TERANO?
YOU DID ALL OF THE WORK. AND YOU HAVEN'T CLIM YET

pant
pant
LISTEN.
slurp
IT FELT SO GOOD THAT IT TOOK EVERY-THING I HAD TO KEEP IT TOGETHER.
pant
slurp
Huh.
Argh

Sparkle
Sparkle
HUH-?
STARE
STARE
ARGH!?
GRAB

THRUST

ARGH!!

!

FLINCH

BUT, YOU'RE RIGHT

pant

pant

PULL

I SHOULD DO WHAT I WANT NOW.

Tsk

FLINCH

TREMBLE

TREMBLE

Hmph

Ah

I can't

Ah

Argh

SLAM

Eek

Wait!

Argh

SLAM

Ah

SLAM

SLAM

Woah

SQUELCH

SQUELCH

Ah

SLAM

Argh

SLAM

You're so adorable!

Argh

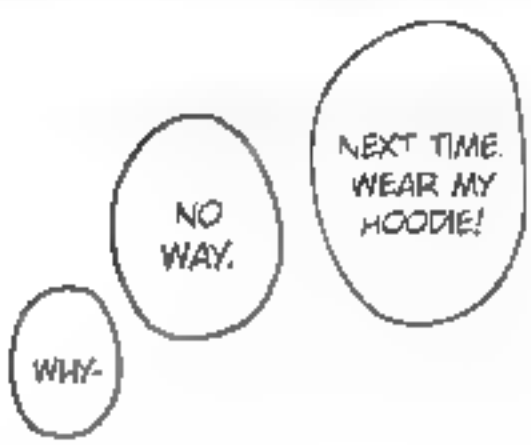
Argh

THRUST

Tsk

THRUST

THRUST



TO BE CONTINUED...

Terano-kun to Kumazaki-kun
Yoriko
CHAPTER #1

NO PRESSURE SCANS & BARA BL SCANS

Raws: Cambridge

Translator: Inezajah

Proofreader: Nheons

CLEAN: Keres

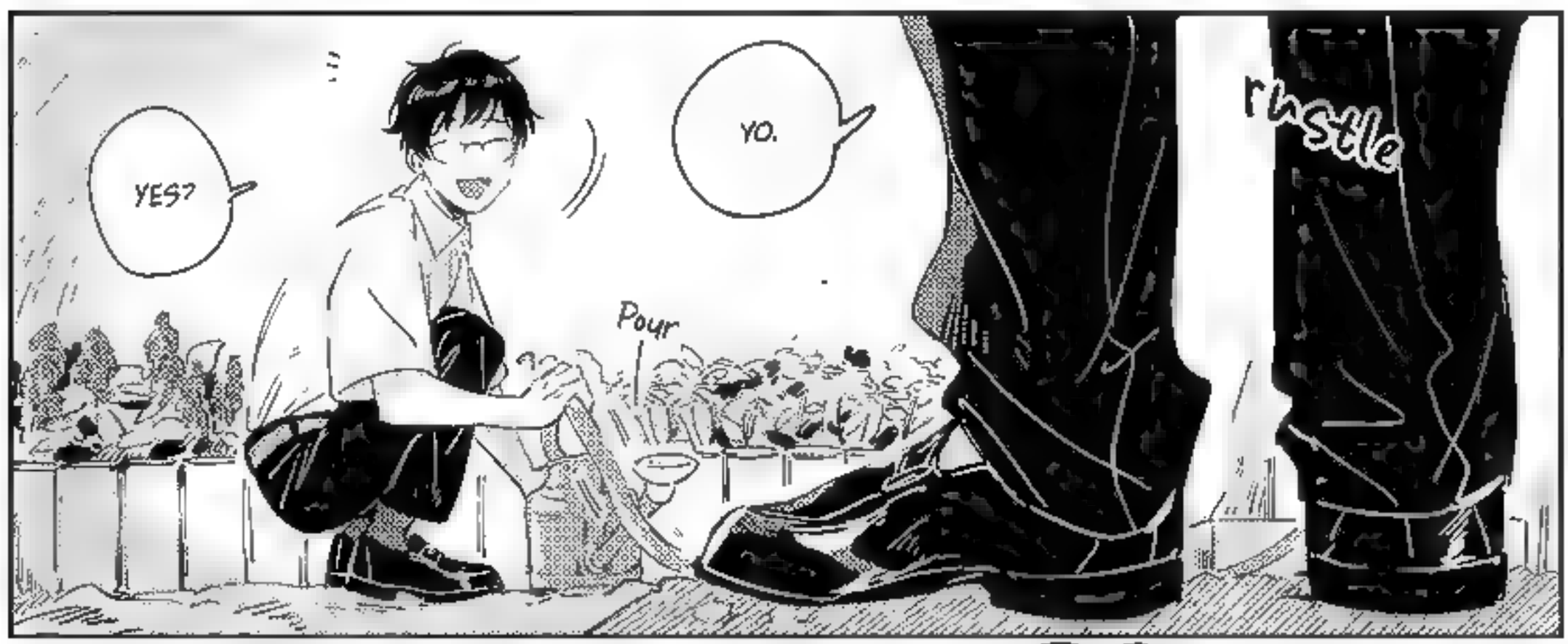
TYPESETTER: Ben

QC: Cambridge & Inezajah

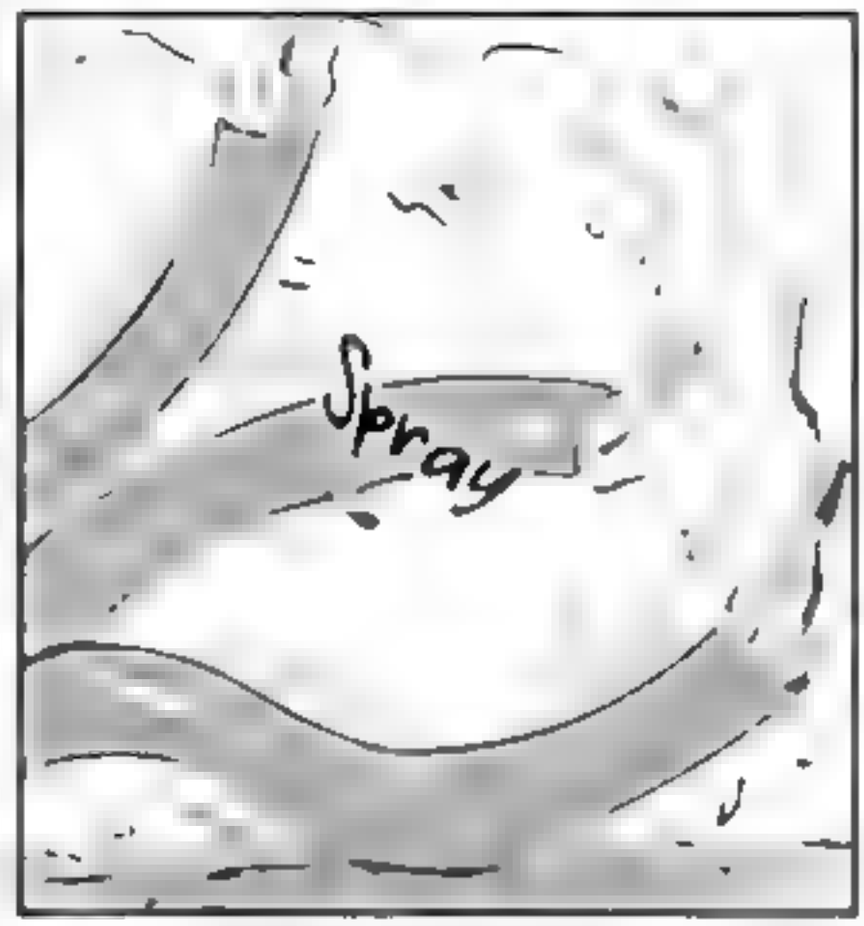
Kumazaki-kun, also known as Kumazaki-kun, is a small-scale company with only one employee.

Heart-throbbing
Days of
Terano-kun &
Kumazaki-kun
依子
Yoriko presents
青春!
apa

- Bisssho-nure -



SWOOSH
NOOO-OOOO!!


Spray

SOAKED
HUH?
WHAT'S GOING ON?
MORO-KUN, ARE YOU ARIJUNO?

FWIP

KUMAZAKI-KUN, I'LL LEND YOU MY P.E. CLOTHES, SO COME WITH ME.

YOU THINK THEY'LL LET YOU OFF LOOKING LIKE THAT?

I DON'T WANT THEM. I'M LEAVING

Ohhh, I SEE.

LEAVE THE REST TO ME

MORI-KUN, I'LL LEAVE IT TO YOU TO LET THE TEACHERS KNOW.

FLIP

Oh.. okay.

Oh

KUMAZAKI-KUN, LET'S GO.

TSK.

CHUCK

TREMBLE

TREMBLE

Um I'm so sorry, Kumazaki-senpai..

!

YOU DROPPED THIS.

HUH?

YOU LOOK HOT EVEN WHEN YOU'RE DRIPPING WET.

RIGHT.

STARE.

...PER-VERT.

HA HA HA

HEARING YOU SAY THAT MAKES ME WANT TO DO MORE.

GRIP

SEEING YOUR SKIN THROUGH YOUR CLOTHES IS WAY TOO SEXY... SO MAYBE WE CAN DO SOME-THING BEFORE YOU GET CHANGED?

MHM

Oh

CLATTER

CLATTER

SLAM

SLAM

SLAM

SLAM

SLAM

AHN

WAIT, TERANO.

Squelch

Squelch

Squelch

Ah

YEAH... WHAT'S WRONG?

Haa

SHUDDER

UHN

Haa

SLAM

SLAM

SLAM

OH, SORRY.

Haa

THE AC'S NOT ON AT ALL TODAY..

AHHN

SHUDDER

AHH
BOING
Shlop

grab
TURN
HUH...?

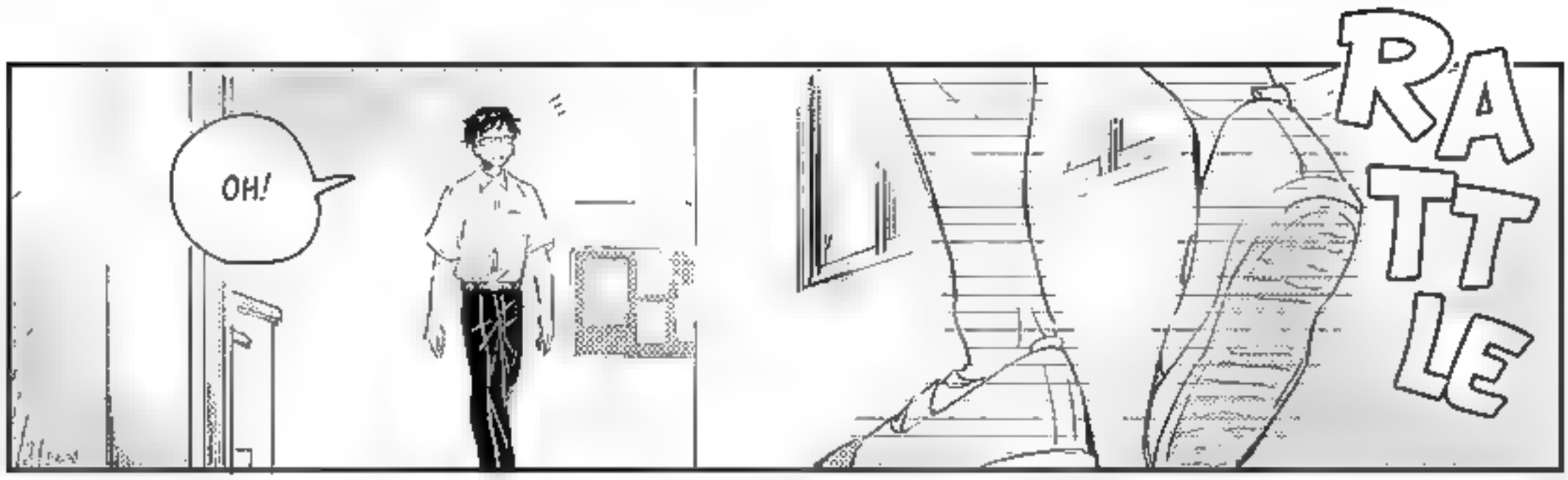
Ah
Ahn
CLATTER
IT'S BEEN BROKEN RECENTLY.
shake
shake
IT'S SO. HOT..!
SLAM
SLAM
mhn

gulp
Haa
...IT'S REALLY SEXY.
Haa

Haa
Haa
Haa
I DON'T EVEN KNOW WHAT'S WATER OR SWEAT.
Haa
YOU'RE SOAKING.
Drip

CLATTER
Ngh
twitch
twitch
grab
!
Tst
Rub
St
slap
slap
slap
slap
slap
slap
Hngh!
Nh!
shlup
shudder
shudder
shudder
OH
AAH...!
Phew
!
Haa
Brush
Haa
Terano...
You're also really sexy...?
Haha!

SWIV
SWIV
Ba-DUMP
Haa
Haa
KUMAZAKI-KUN... YOU JUST CALLED ME SEXY...
SHIT, MY HEAD MIGHT EXPLODE.
Ba-DUMP
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
slap
AAHHH...
slap
Ah
slap
Ah
slap
NGH
squelch
kiss
SHUDDER
Mm
Ah


OH!
RATTLE

HUH?
Wait,
WHY ARE YOU ALSO IN YOUR GYM CLOTHES?
DON'T TELL ME KUMAZAKI-SENPAI DID SOME-THING!?

STUDENT PRESIDENT! YOU'RE OK
Step
Step
Step

THUMP
THUMP

OH, IS THAT THE CASE..?

NO, IT'S BECAUSE I HAVE P.E. NEXT. (A LIE)
OH RIGHT!

END

NOT FOR WELL-BEHAVED KIDS TO IMITATE
Glug
Glug
Glug
Important
AC
Water

Terano-kun B
Kumazaki-kun

Terano-kun to Kumazaki-kun
Yoriko

CHAPTER #2.5

NO PRESSURE SCANS x BARA BL SCANS

Raws: Hainaizumi

Translator: Inezajan

Proofreader: Nkeans

Clean: Kore

Typesetter: Hainaizumi

QC: Cambridge & Inezajan

Presented by Yoriko 依子

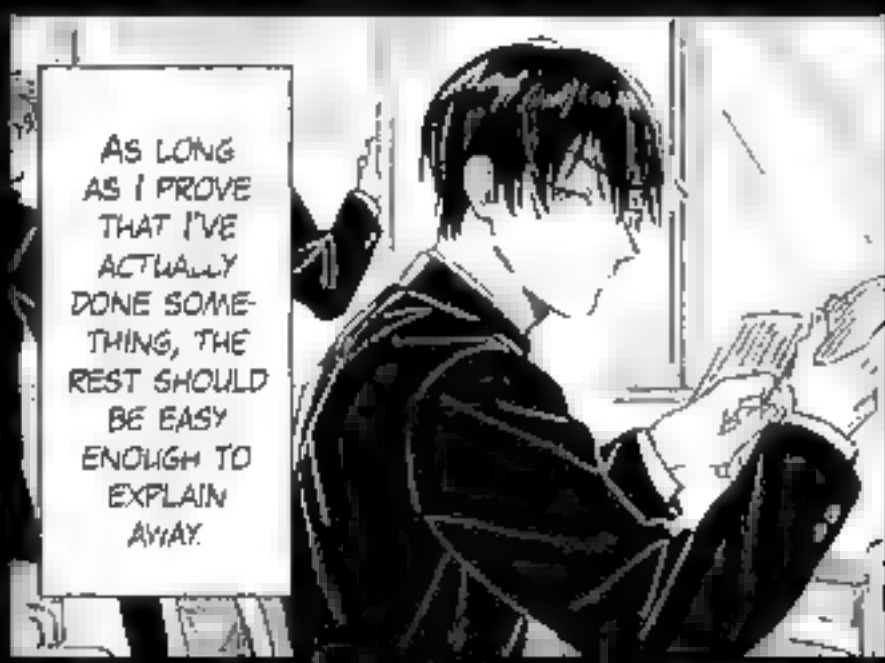
寺野くんと龍崎くん

- 第2話 -

TN: He actually says "I'm a wolf in sheep's clothing" equivalent in Japanese but thought it be a weird thing to say.

IT'S GOOD THAT THE TEACHERS LIKE ME, BUT I END UP HAVING TO DEAL WITH THIS KIND OF STUFF
IT IS ABOUT A CLASSMATE AFTER ALL...
I CAN REALLY RELY ON YOU!
HA HA IT'S FINE.

Smile
I DON'T KNOW IF I'D BE THE BEST PERSON TO DO THIS, BUT I'LL DO MY BEST!
THANK YOU!


AS LONG AS I PROVE THAT I'VE ACTUALLY DONE SOMETHING, THE REST SHOULD BE EASY ENOUGH TO EXPLAIN AWAY.

I WAS ASKED TO DO IT SO I HAVE TO DO IT
ALTHOUGH I REALLY CAN'T BE BOTHERED.

HEY. DO YOU HAVE A MINUTE KUMAZAKI-KUN?
HUH?
IN THE END, I DO HAVE ONLY GOOD INTENTIONS.

HUH?

WHO THE HELL ARE YOU?

AND SO, AFTER THAT

YOU DON'T NEED TO TELL ME!

HEY ARE YOU LISTENING?

I'M SLEEPING

SHUNNED.

IGNORED.

IGNORED.

SENSEI WAS WORRIED ABOUT YOU.

YOU'RE NOT A MORNING PERSON RIGHT?

ALTHOUGH, I TRIED OVER AND OVER AGAIN TO TALK TO HIM.

KUMAZAKI-KUN.

irritated

irritated

THAT YANKEE DUDE IS JUST ANNOYING, AND I'VE ENDED UP HAVING TO DEAL WITH IT!

I JUST GOT DESPERATE IN THE END.

YOU.

YOU KNOW, A TEACHER ACTUALLY ASKED ME TO HELP OUT.

MAYBE WITH A YANKEE LIKE YOU. FIGHTING YOU IS THE ONLY WAY OF LEARNING.

EVEN IF I'M NICE TO YOU, YOU JUST THROW IT BACK IN MY FACE

I THOUGHT SOMETHING WAS UP SO THAT'S THE REAL REASON

I KNOW I ANNOY YOU. BUT I'M KINDA GETTING ANNOYED TOO.

CAN YOU JUST LISTEN TO ME FOR ONE SEC?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

HUH.

WHAT?

SNIFF

SWOOSH

HUH?

SLAM

WHAT?

WHY DID HE MAKE THAT FACE?

HUH?

JUST KEEP DOING WHAT YOU'RE DOING.

IT'S BETTER.

NOT FAIR.

FROM THAT MOMENT ON, MY FEELINGS TOWARDS KUMAZAKI-KUN SUDDENLY CHANGED TO CURIOSITY.

ON PACKET: STRAWBERRY MILK

YOU NEED TO KEEP STUDYING, OK?
CAN'T BE BOTHERED.

IT'S ALMOST THE SUMMER HOLIDAY.
clunk

WHAT ARE YOU GOING TO DO?
WELL JUST HAND IN BLANK WORK.
BUT YOU HAVEN'T EVEN BEEN DOING THAT
munch
munch

OH, BUT KUMAZAKI-KUN,
SINCE YOU MISSED MANY CLASSES, YOU DON'T HAVE ANY DECENT NOTES. THERE MUST BE THINGS YOU DON'T UNDERSTAND, RIGHT?
..
He noticed.

I'll lend you my notes, and teach you what you don't know.
WHAT?
So, let's go to the library together during the holiday!
I DON'T NEED THAT

I GUESS YOU LEAVE ME WITH NO CHOICE.
AFTER ALL, I NEED TO LOOK OUT FOR MY CLASS-MATES.
nod nod
?

HEY!!
WHERE SHALL WE MEET?
NO.
WE'LL HAVE TO EXCHANGE DEETS.
GIVE ME YOUR NUMBER.

rustle
HEY.
OH.

ONE DAY SUMMER HOLIDAY.
WILL HE ACTUALLY COME? I FORCED HIM TO PROMISE TO MEET UP WITH ME ..

I CAN READ A MAP
I'M PROUD THAT YOU DIDN'T GET LOST.
NO.
DID I NOT HAVE TO COME?

KINDA MAKES ME REALLY HAPPY
THE FACT THAT THE KUMAZAKI-KUN ACTUALLY KEPT A PROMISE AND WITH ME
HEHE.

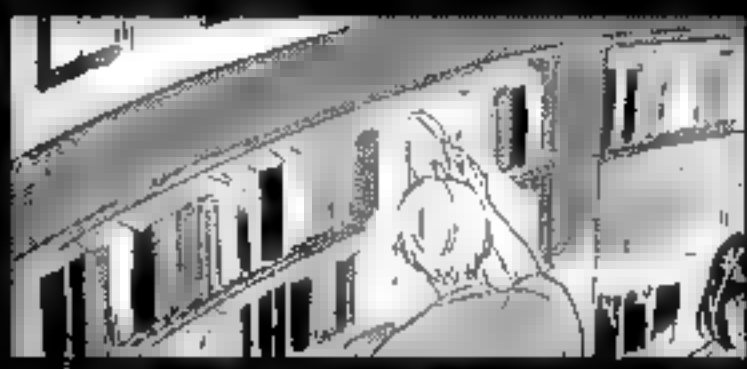
HUH?
YOU ACTUALLY CAME!

daze
...
YOU LOOK GOOD IN YOUR OWN CLOTHES

OOH. AS-SERTIVE I LIKE THAT
SHUT UP
HURRY UP. LET'S GO.
fwip

I'M HAPPY I CAN MEET YOU OUTSIDE SCHOOL

SO? ARE YOU ALMOST DONE?
.IN A SEC.



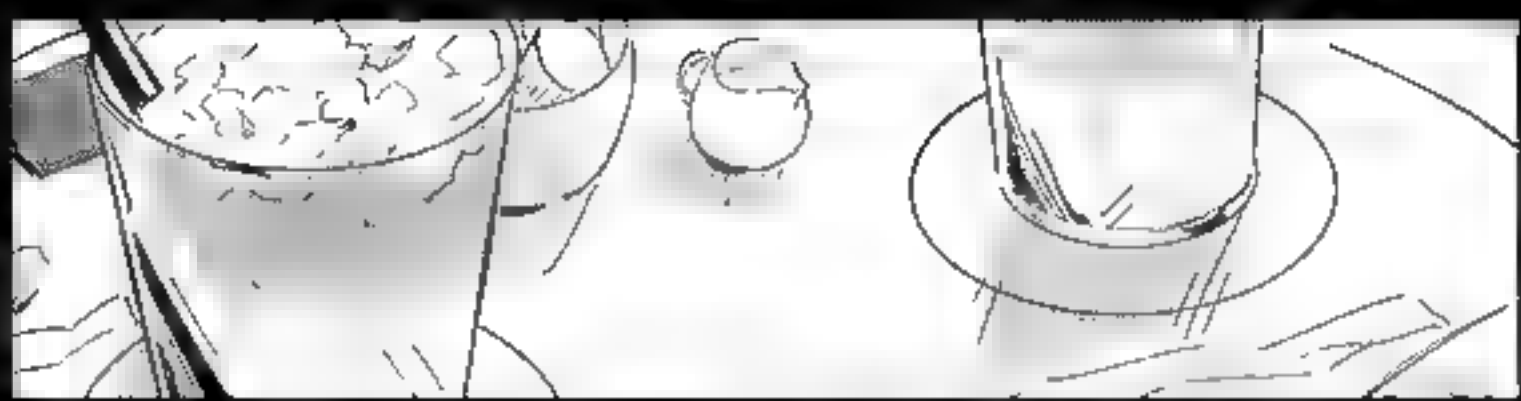
HIS LONG FINGERS, HOLDING A PEN.
HIS QUIET DEMEANOR.
HIS HAIR, REFLECTING THE LIGHT
HIS SERIOUS FACE
HOW HE'S THINKING.

I'VE FINISHED.
.I WANT TO TOUCH HIM.

I BET NO ONE CAN IMAGINE THIS SIDE OF HIM.

Shut
OK
OK LET'S FINISH FOR TODAY.
SINCE WE'RE HERE ALREADY SHOULD WE GO TO THAT CAFE DOWN-STAIRS?
xap
OK

NO THAT'S NOT TRUE!
WHAT
YOU SEEMED LIKE YOU WANTED ME TO FINISH FASTER LAST TIME.
OH
YOU'VE FINISHED? THAT WAS FAST!
?
ba-dump



I'VE ONLY EVER MADE THIS MUCH EFFORT WITH YOU, KUMAZAKI-KUN.
Hehe.
...

DO YOU ALWAYS LOOK OUT FOR PEOPLE LIKE THIS?

?
NO, NOT REALLY

WELL, I DON'T REALLY CARE ABOUT THOSE KINDS OF PEOPLE.
I DON'T ASK ANYONE TO DO ANYTHING. PEOPLE JUST RANDOMLY BOTHER ME, SO I TELL THEM TO GO AWAY.

BUT I SUPPOSE THERE ARE PEOPLE LIKE YOU THAT JUST CAN'T HELP HELPING OUT
MOST PEOPLE DON'T COME NEAR ME.
"CAN'T HELP HELPING OUT"?
Ha ha

SO, WHAT I'M SAYING IS...
DON'T FEEL LIKE YOU HAVE TO LISTEN TO WHAT SENSEI TELLS YOU TO DO.

HEY... KUMAZAKI-KUN.
YEAH?

WHAT SENSE TOLD ME. THAT FAVOR ENDED LONG AGO.
I JUST WANT TO GET TO KNOW YOU BETTER. KNOW THE SIDE YOU KEEP TO YOURSELF.

JUST TELL THEM WHATEVER THEY WANT TO HEAR.
THEN YOU WON'T NEED TO BE BOTHERED BY ME ANY-MORE.

HAHA.
What a dramatic face
YOU'RE AN ASS-HOLE.

TO ME, THE FACT THAT YOU ACTUALLY FIND ME ANNOYING IS HILARIOUS!
smile

I'M NOT GOING TO CAST YOU ASIDE JUST YET
I'M SORRY, BUT ..
NO WAY YOU'RE PUTTING ANY DISTANCE BETWEEN US NOW.

IT'S FINE.
HEY WAIT! THE BILL ..
clatter
swish
Tsk
I'VE GOT MY PART-TIME JOB, I'M GOING.

stare
..

SEE YA
OH.
HE'S QUITE DILIGENT

TAKE IT AS THE LESSON FEE FOR TODAY

I'M GOING TO COLLECT YOUR SUMMER HOMEWORK TODAY
SO DON'T FORGET TO HAND IT IN BEFORE YOU LEAVE!
WHOOPS! I FOR-GOT
YOU IDIOT!
chatter chatter

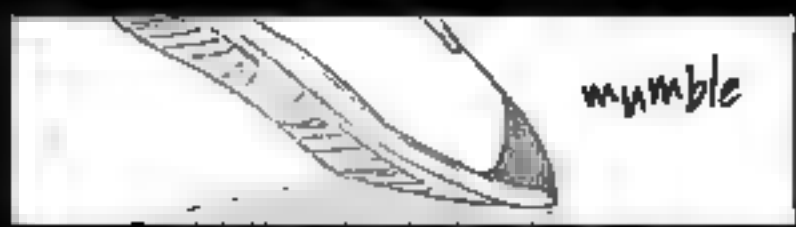
END OF THE SUMMER HOLIDAY. A FEW DAYS AFTER.
ding dong
ding dong

AND YOU DID ALL YOUR HOMEWORK UP TILL NOW.

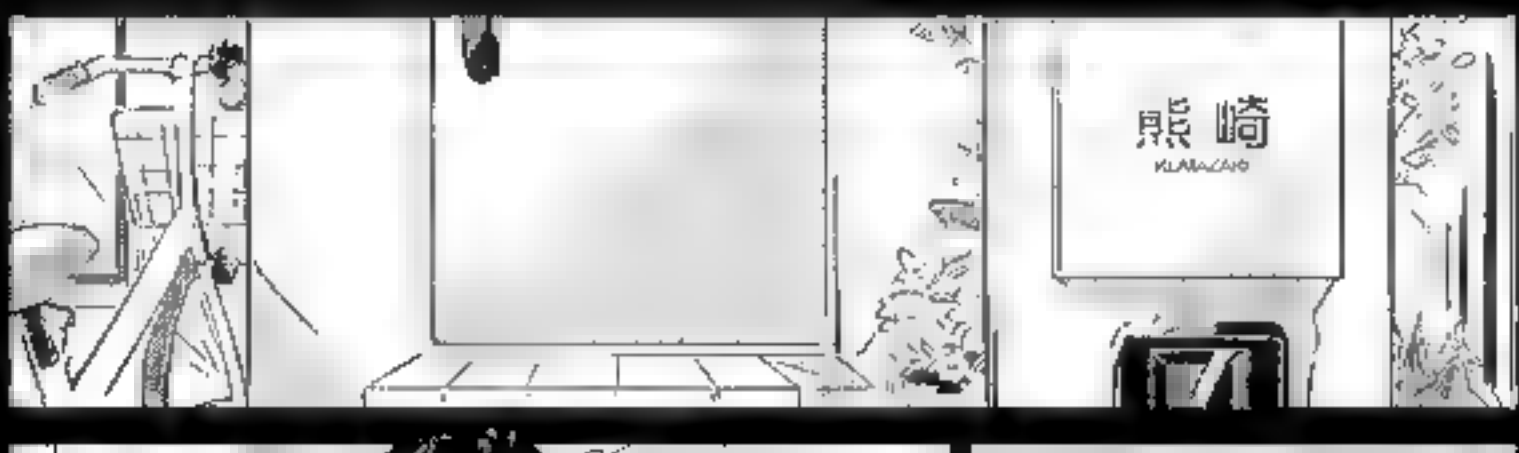
OH. IS KUMAZAKI NOT HERE?

KUMAZAKI-KUN...

WHY DID YOU HAVE TO CATCH A SUMMER COLD RIGHT ON THE FIRST DAY BACK? ARE YOU A TOTAL IDIOT?



ON SIGN: Kumazaki



TN: Shu is Kumazaki's first name.

WHAT! THAT MADE YOU SOUND SO CUTE, KUMAZAKI!
NO, NOT AT ALL.
HE'S TRYING TO BE ALL CONFIDENT, DYING HIS HAIR AND ALL, BUT DOESN'T THAT JUST SCARE PEOPLE AWAY?
wave
wave

THAT KID HAS ALWAYS DONE HIS OWN THING, AND NEVER REALLY HUNG OUT WITH OTHER PEOPLE.
I WORRY THAT HE'LL BOTHER PEOPLE LIKE YOU OR OTHER KIDS AROUND HIM

PFFT.
PLEASE CONTINUE BEING KIND TO SHU-KUN.

step
step
step

IF YOU ASK HIM SOMETHING, HE'LL ALWAYS RESPOND, AND HE'S NEVER BEEN DIFFICULT WITH ME.
HE'S ACTUALLY REALLY GOOD AT STUDYING AS WELL!

WHEN IT COMES TO KUMAZAKI-KUN.
stop

...THANK YOU.

I ALWAYS HAVE A GOOD TIME WHEN I'M WITH HIM
I'M THE ONE WHO WANTS TO BE FRIENDS WITH HIM FROM NOW ON.
...

CAN I GO?
I WANT TO SEE HIM AS WELL.

OH.
SORRY TO KEEP YOU.
IS IT JUST THE HANDOUT AND THE NOTES? I THINK IT'S IN SHU'S ROOM...

HUH!?
OH.
BAM

!
HERE.
push

squeeze
CAN I LEAVE THIS WITH YOU?
pfft
SURE.

stomp
stomp
stomp
stomp
KUMAZAKI-KUN.
HIS HAIR'S DOWN
LOOKS good!

Hmph
I'M ALMOST BETTER. I'LL BE BACK SOON.
TURN.
OH REALLY?

GET WELL SOON AND COME BACK TO SCHOOL, OK?

TERANO.
SEE YA.

...
DO
dump
thump
AWW. THEY ARE SO CLOSE!

HEY!
I TOLD MY MOM YOU'LL HAVE A GO AT ME IF I WAS LATE AGAIN.
EVEN THOUGH YOU'RE RE-COVERING, YOU WEREN'T LATE TODAY
WELL DONE!

WHAT'S WRONG WITH ME?

SUCK

WHEN I SAID THAT, SHE SEEMED REALLY HAPPY

grab
grab
KUMAZAKI-KUN, YOU'RE CUTE.

MY FEELINGS FOR KUMAZAKI-KUN ARE GETTING STRONGER.
STOP LOOK-ING!
SHOW ME YOUR FACE.
YOU'RE WAY TOO CLOSE!
HUH?
COUGH

I WON. DON'T WORRY

drip

IT'S NOT ABOUT WIN-NING!

The blood

HE SHOWED UP ALL INJURED AND I WAS SO WORRIED.

WHEN HE WAS LATE FOR THE FIRST TIME IN AGES, IT SEEMED HE GOT INVOLVED WITH SOME KIDS THE SCHOOL NEARBY.

WHEN I WAS VOTED STUDENT COUNCIL PRESIDENT, KUMAZAKI-KUN'S, "WELL DONE," MEANT THE MOST TO ME AMONGST ALL THE CONGRAT-ULATIONS.

munch

pant pant

HAWT!!

ARGH!

OH.

THESE ARE REALLY GOOD. EAT IT BEFORE IT GETS COLD.

AND WHEN I BOUGHT HIM SOME TAKOYAKI* FROM THE SCHOOL FAIR..

..OK.

warm

warm

*TN: Takoyaki is a Japanese dish that consists of deep-fried octopus in batter

WHAT ARE YOU STARING AT?

ARE YOU MOCKING ME?

HE'S ALL FLUS-TERED

SO CUTE!

sparkle

sparkle

HE DOESN'T LIKE HOT FOOD

HE'S TEARING UP

HIS TONGUE IS OUT

STARE

IT SEEMED SO EROTIC.

AND SO, MY SECOND YEAR SAILED ON BY, WITH ALL THESE NEW MEMORIES AND FEELINGS.

I NEVER HAD ANY WORRIES OR DOUBTS ABOUT THAT
UNTIL NOW, THE ONLY SADNESS I EVER FELT WAS AT THE END OF THE YEAR. BUT I WOULD ALWAYS LOOK FORWARD TO THE NEXT TERM.

AND WHEN WE GRADUATE, MAYBE I'LL NEVER SEE HIM AGAIN?
IF I'M NO LONGER IN THE SAME CLASS AS KUMAZAKI-KUN, WE WON'T HAVE ANY REASON TO HANG OUT
BUT THIS YEAR.
glance

OH.
OH, HE NOTICED ME STARING.

I DON'T WANT THAT.
IT STRESSED ME OUT JUST IMAGINING IT.

I DON'T WANT TO BE APART FROM HIM.
HMPH.
HAHA

chatter
chatter
YEAH!
LET'S GO KARAOKE.
HAHA HA.
chatter
chatter
WE'RE ALL GUYS ANYWAY WHAT DIFFERENCE DOES IT MAKE?
SO EXCITED TO CHANGE CLASSES.

COME WITH ME.
HUH. ?

GRAB
WAIT.
!

.DID I DO SOME-THING?
NO. UM.

?
WASSUP?

slam
...

I.
I DON'T LIKE THE FACT THAT YOU'LL BE FAR AWAY FROM ME FROM NOW ON.

THAT'S NOT THE POINT.
SO NOW IF I DO ANYTHING, IT WON'T BE YOUR PROBLEM, RIGHT?
WEL... WE'LL BE IN DIFFERENT CLASSES.

YOU. YOU MEAN..
IF YOU DON'T LIKE IT, PUNCH ME AND RUN AWAY.
flinch
THEN I PROMISE I WON'T COME NEAR YOU.
IF YOU AREN'T RUNNING AWAY...
HUH?
!?
I WANT YOU TO BE BY MY SIDE.
SQUEEZE
GO OUT WITH ME.

UM...
WHAT?
blush
THAT..
YOU MEAN.

...TIME'S UP.

I WOULDN'T SAY THIS AS A JOKE.
Hinch
I'M SO INTO YOU.

ARGH.
SLAM
IT FEELS GOOD.
I WANT TO DO MORE.
Skid

HMPH.
KISS
KISS
YOU'RE CUTE.
AH
KISS
SO, SO CUTE.
TCH

SER.
SERIOUSLY ?

exhale

I'VE GOT YOU NOW.

UM...

TN: The "Kuma" in "Kumazaki" means bear

NO PRESSURE SCANS

is in need of:

Japanese Translators
- *No experience Necessary*

Cleaner / Redrawer
- *Experience Necessary*

Quality Checker
- *Must have PhotoShop*
- *Experience Necessary*

Contact: Cambridge

Email: npscans@yahoo.com

Terano-kun to Kumazaki-kun
Yoriko
CHAPTER #2

NO PRESSURE SCANS & BARA BL SCANS

Raws: Cambridge

Translator: Inezajah

Proofreader: Nheons

CLEAN: Keres

TYPESETTER: Ben

QC: Cambridge & Inezajah

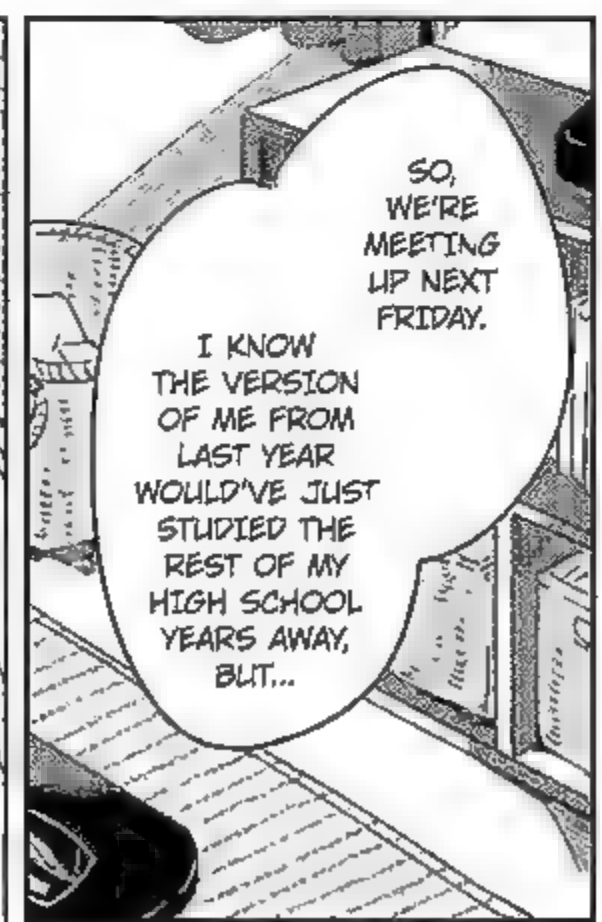
Presented by Yoriko 依子

...OKAY, IN THAT CASE, TELL ME THE DAY AND I'LL KEEP IT FREE.
GREAT!

IT'D BE PRETTY DEPRESSING IF WE ONLY STUDIED FOR EXAMS DURING OUR LAST HIGH SCHOOL HOLIDAY
YEAH!

WELL, I SUPPOSE OCCASIONALLY HANGING OUT WITH FRIENDS CAN'T HURT.
OKAY, OKAY. THANKS.
WHEN WE'VE DECIDED THE PLANS, WE'LL LET YOU KNOW!
I JUST NEED TO BE WITH KUMAZAKI-KUN TO "BLOW OFF SOME STEAM"... NOT THAT I ACTUALLY NEED TO, THOUGH.

...NOW I'VE GOT YOU, KUMAZAKI -KUN. I FEEL SO MUCH FREER!
Hehehe!
...DON'T FEEL TOO FREE.


SO, WE'RE MEETING UP NEXT FRIDAY.
I KNOW THE VERSION OF ME FROM LAST YEAR WOULD'VE JUST STUDIED THE REST OF MY HIGH SCHOOL YEARS AWAY, BUT...

WELL, THAT SIDE OF YOU IS REALLY CUTE AS WELL.
grip

I DO THOUGH!
...
KUMAZAKI -KUN, ARE YOU TRYING TO HIDE HOW EMBARRASSED YOU ARE, SAYING THAT STUFF?
...

ARE WE GOING TO ALWAYS KEEP OUR RELA-TIONSHIP A SECRET?
I'M NOT... EXPERIENCED WITH THIS KIND OF STUFF

AWW, EVEN THOUGH HE LOOKS SO CHILL, HE'S TOTALLY IN LOVE WITH ME!
grin
grin
YOU LEAVE ME WITH NO CHOICE...

DROP
. IT'S EM-BARRASS-ING.

HAVING HIM ALL TO MYSELF. THAT WILL NEVER CHANGE.
kiss
MH
kiss
HMPH.

KUMAZAKI -KUN.
pinch
I'M SAD WE CAN'T BE MORE OPEN WITH OUR RELATION-SHIP, BUT...
pinch

TSK...
thump
thump
slip

I SUPPOSE THERE IS AN ADVANTAGE TO KEEPING SOME THINGS UNKNOWN.
YES...
GOOD BOY.

sit
squeeze
LOOKS LIKE WE'RE GOING TO KARAOKE NEXT WEEK.
BUT WHAT IF WE END UP GOING TO YOUR WORKPLACE?
OH...

...ACT-UALLY,
HA...
?

turn
EVEN IF YOU GO, I'M NOT SCHEDULED TO WORK NEXT WEEK.
SO GO OUT AND HAVE FUN.
....
IS THAT RIGHT?
YEAH..
shudder
kiss
IT'S QUITE FAR FROM OUR SCHOOL. . SO NOT MANY PEOPLE FROM OUR AREA GO THERE.

...TE-RANO?
IS KUMAZAKI -KUN
NOT BOTHERED ABOUT WHERE I GO OR WHO I GO OUT WITH?

daze
I'M FEEL-ING A BIT SLEEPY-SHOULD WE GET COFFEE?
WANNA GO TO THE STORE?
OKAY...

slip
...THAT'S SO BORING.
?

bam
HUH?
THAT'S ENOUGH FOR NOW!

YOU SEEM A LITTLE STRESSED TODAY.

HEY, TERANO.

HUH?

NO, NOT AT ALL!

Haha!

OK!
I BOOKED UNDER NYUTA?
WELL, HE'S NOT HERE ANYWAY... THIS IS NOT FUN AT ALL.
OH, I SEE YOUR OTHER GUESTS HAVE ARRIVED

HUH?
THIS PLACE.

JOY
THIS IS LITERALLY KUMAZAKI-KUN'S WORK PLACE!..!
RIGHT IN FRONT!
TERANO-LET'S GO!

THANK YOU.
PLEASE, FOLLOW ME TO ROOM 209.
...HUH? OTHER GUESTS?

YAY, YOU MADE IT!
??
SORRY TO KEEP YOU WAITING!!
CLICK

WE JUST ARRIVED!

WE'RE FIRST! YAY!

SORRY, WE ALREADY ORDERED.

BABAM

WHAT IS GOING ON?

HUH? OH YEAH.

CLENCH

WHO ARE THEY!?

NO WORRIES.

I'M GONNA ORDER TOO.

I'M SO THIRSTY!

GRAB

ME TOO!

HIROSHI.

I SEE.

sigh

AND SO, THE WHOLE POINT OF TODAY IS TO GET TO KNOW THEM BETTER.

UMMM

SO HABA, USING HIS TOP-TIER FLIRTING SKILLS, GOT THE CONTACT INFO OF THE GIRLS FROM THE HIGH SCHOOL NEARBY.

HABA.
CLICK
HEY, ARE YOU TWO READY .

SO WHY EXACTLY DID YOU INVITE ME?
WE WEREN'T SURE IF YOU HAD A GIRL-FRIEND OR NOT, BUT WE THOUGHT YOU COULD BE THE TOKEN GOOD-LOOKING GUY ANYWAY.
WHAT THE HELL

BUT I THOUGHT IT WOULD CHEER THE GIRLS UP IF SOMEONE LIKE YOU CAME...
YOU DID.
SORRY FOR TRICKING YOU!
OH, TERA-NO!

TERANO!
...HAA.
FINE.
ALSO, I REALLY, REALLY JUST WANTED TO HANG OUT WITH YOU!

KNOCK KNOCK KNOCK
OH, ARE THOSE OUR DRINKS?

WOW!
HE-
OMG. YOU'RE SO HOT!
HELLO!
Smile
THEY'RE GOOD GUYS, SO I GUESS THEY JUST REALLY WANT TO HANG OUT WITH SOME GIRLS!
NICE TO MEET YOU!
MOVE UP!
I DON'T WANT TO RUIN THE MOOD BY GOING HOME, SO I'LL STAY FOR A TINY BIT AND THEN SNEAK OUT
Okay

HUH?
!?
WHY IS KUMAZAKI -KUN HERE!?

CLICK
EXCUSE ME...
glance

YAY!
THANK YOU VERY MUCH!
WHAT!?
SHOUT

stare

I KNEW HE WOULD ACT LIKE THIS... BUT IS HE NOT BOTHERED THAT I'M HANGING OUT WITH A BUNCH OF GIRLS I DON'T KNOW??

YOU'RE...

WEL-COME.

FWIP

THIS IS THE FIRST TIME I'VE EVER HEARD HIS VOICE

whisper

DIDN'T REALIZE HE COULD SPEAK SO POLITELY.

whisper

SO KUMAZAKI'S WORKING HERE!

OH YEAH, WHERE'S THE MENU?

WHAT'S WRONG?

HAVE YOU NOT CHOSEN A DRINK YET?

IT'S HERE!

THIS LOOKS SO GOOD!

TRY SOME OF MINE!

THANK YOU VERY MUCH!

CHATTER

CHATTER

SULK

...

...THIS IS JUST TRAGIC.

OH, CHEERS...
LEMON JUICE AND ICED COFFEE
COKE, GINGER ALE.
Thanks!
WAIT? IT SEEMS LIKE...

EXCUSE ME, SORRY FOR THE WAIT.
CLICK
BAN
WOW HE'S FAST!

...HE'S – RUSHING?
Silence
Silence
HERE'S THE SYRUP.

SHALL I COLLECT THE EMPTY GLASSES?
CLICK
WE'RE OKAY THANKS!
ER. WE HAVEN'T FINISHED YET..
MENU

OKAY, I'M GOING TO SING THIS SONG NEXT!
YEAH GO FOR IT! I'M NEXT~

T/N: Ikemen is Japanese for "a very attractive man"

stare

SHINE
I CAN'T SING, SO CAN SOMEONE ELSE SING FOR MY TURN?
smile
GUESS I'LL HAVE TO SHOWCASE MY INCREDIBLE VOCAL SKILLS.
OH, COME ON!
I THOUGHT KUMAZAKI WASN'T THE JEALOUS TYPE, BUT ONE LOOK AT THAT FACE HAS PROVEN ME WRONG.

SHIT.
tremble
tremble
I'M GONNA START SMILING.

THOSE WORRIED GLANCES.
HIS STRESSED-OUT VOICE.

BUT I'M STILL A LITTLE BITTER.
SO, I'M GONNA PRETEND I DIDN'T NOTICE.

REALLY? I HAVEN'T NOTICED.
THAT KUMAZAKI DUDE KEEPS STARING WHEN HE GOES BY. IT'S REALLY SCARY.
YOU ARE SO BRAVE!
Even in second year

I WANT TO SEE A BIT MORE.
HIS ERRATIC BEHAVIOR.

YES I DO!
rattle
rattle
tap
rattle
rattle
rattle
DO YOU HAVE A FAVORITE MUSIC GENRE, KAWAGUCHI-SAN?
BOOM
BOOM

tap
?

rattle
I LIKE HEAVY METAL.
DO YOU KNOW THIS BAND?
They're popular now!
rattle
rattle
WOW.
I'VE NEVER HEARD OF THEM...
Heavy metal??
rattle

mumble
YOU'RE TOO CLOSE.
GRUMBLE
ba-dump
DING
....

TERANO -KUN?

...

SORRY, JUST GOING TO THE TOILET.

I WANT HIM TO TOUCH ME, RIGHT NOW.

CLICK

OKAY, I GIVE UP.

?

I CAN'T TAKE THIS ANYMORE.

HURRY.

clatter

I NEED TO SEE HIM.

AHH... I WONDER WHAT HE WOULD DO IF I KISSED HIS TENSE FACE RIGHT NOW.

BAM

OW!

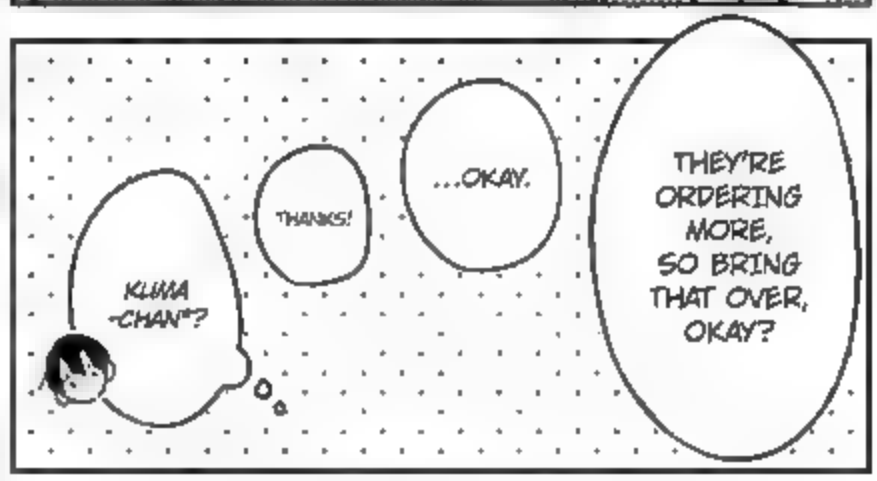
OH, LOOK AT THOSE CUTE GIRLS IN THERE!
SERI-OUSLY?
SO, YOU LITTLE BRATS ARE HAVING A LITTLE MEET-UP, HUH?

OH...
LOOK WHERE YOU'RE GOING, YOU BRAT.
SORRY...
....

CLICK
WHAT'S WITH THAT FACE?
I HOPE THEY DON'T CAUSE ANY MORE TROUBLE.
THEY'RE LIKE TEXT-BOOK BAD GUYS...
HEY, WHY DON'T YOU INCLUDE US TOO?
EEK!
HUH? WHAT?

CLENCH
AR-GH!?

GRAB
YOU KNOW PUNKS LIKE YOU ARE EXACTLY THE TYPE THAT PISS ME OFF THE MOST!



*T/N When you add "chan" after a name, it's more endearing/usually used for girls

....
THAT GUY WAS SO COOL!
HE'S... SO STRONG~
I DIDN'T KNOW THAT KUMAZAKI'S A BOUNCER...
THANK GOD!

HAVE A NICE TIME. .
COUGH
Fwip
Step
Step
Step

CLICK
AND WE FORCED HIM TO COME...
OHHH, HE WAS GOING OUT WITH SOMEONE.
WELL, YOU NEVER KNOW WITH GOOD-LOOK ING GUYS.
IS THAT REALLY WHAT YOU'RE THINKING, MEI-CHAN?
Bye-bye!
Yes yes.

SWISH
HUH? WHAT HAPPENED?
SORRY. I'M LEAVING NOW.
I DON'T WANT TO WORRY MY PARTNER.

WAI-
COME WITH ME.
OVER HERE.
PULL
WHAT ARE YOU DOING?

HUH?
!
KUMAZAKI -KUN!

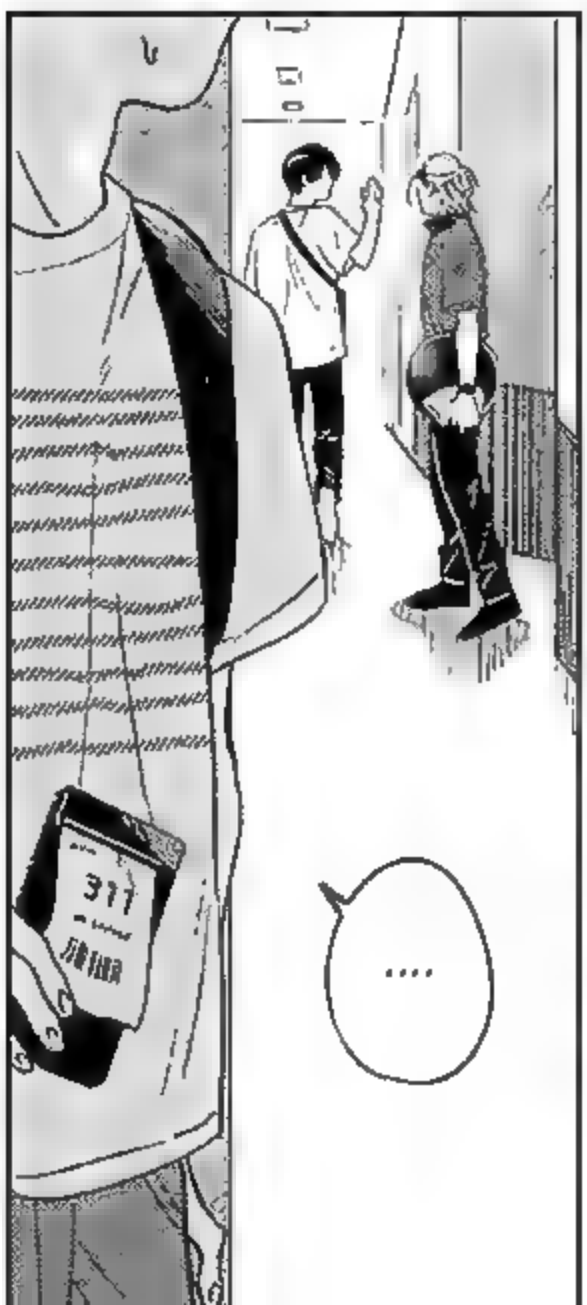
glance
glance

THOSE GUYS...

I'M ONLY COVERING FOR SOME-ONE... SO I'LL FINISH BY 3PM.
AHH OKAY..
THEN AFTER YOU FINISH, CAN YOU COME OVER?
OKAY.

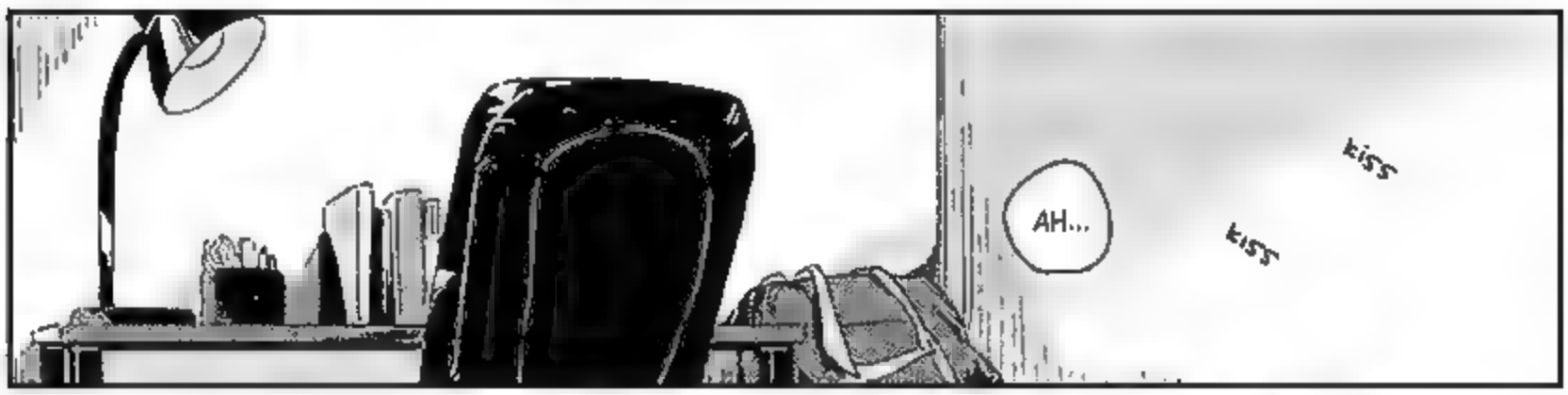
HUH?
knock
I'M GOING HOME NOW.
WHAT TIME DO YOU FINISH WORK?

MMH-
kiss
AH
kiss
WHEN?


....

stroke
stroke
GREAT.
GOOD LUCK WITH THE REST OF YOUR SHIFT.
...OKAY.

DIDN'T THEY SEEM...REALLY CLOSE?
WERE THOSE GUYS... TOGETHER?
STARE


AH...
KISS
KISS

HUH?
WELL...I DIDN'T REALLY CARE ABOUT THEM.
I KNOW THEY'RE YOUR FRIENDS, SO I DON'T MIND IF YOU ALL HANG OUT.

?
I WAS...
ACTUALLY FEELING A BIT IRRI-TATED.

YOU DIDN'T GIVE A SHIT WHEN I SAID I WAS GOING OUT WITH HABA AND EVERY-ONE.
I THOUGHT YOU DIDN'T CARE ABOUT WHERE I WENT.
I SOUND LIKE SUCH A LOSER...

THE TOTAL OPPOSITE OF ME... THE SECOND ANY GUY, GAY OR STRAIGHT, GOES NEAR HIM, I GET JEALOUS...

SO...NOBLE!! THERE ISN'T ANY DOUBT IN HIS EYES!

I'M STILL GOING TO TOUCH YOU.
click
WAI-
WE'VE GOT LOADS OF TIME, SO NO NEED TO RUSH IN GIVING ME YOUR ANSWER.
grab
HAHA.
blush
AH-
stare
HEY.
LET ME HELP YOU GET READY. LEAVE IT ALL TO ME.
YOU'LL PROBABLY START TALKING, RIGHT?
flinch
WHEN YOU START FEELING GOOD,

YOU STILL HOLDING BACK?

HA AAH AH

AH

flinch

flinch

throb

throb

throb

AH

OH

squish

kiss

kiss

squelch

squelch

squelch

squish

AH

MH

HAA

stab

I WON'T PUT THIS IN.

drip

HUH?

NO...

I GUESS...

IF YOU CUM WITH JUST MY FINGERS, YOU DON'T NEED TO TELL ME.

HUH?

TER-ANO!
WAIT!
squelch
squelch
IT'S FINE! JUST CUM.
I CAN'T WITH JUST FIN-GERS!
kiss
kiss
slide
slide
squelch
squelch
I'LL STILL MAKE YOU FEEL GOOD, SO DON'T WORRY.
suck
twist
AH
STOP.
I DON'T WANT THAT.
grab
UGH...
HAA
HAA
...SO, CAN YOU ANSWER ME?
AND BEG FOR IT?
grab
I DON'T CARE ABOUT HADA AND YOUR FRIENDS. BUT I WAS WORRIED ABOUT YOU BEING WITH RANDOM GIRLS THAT I DON'T KNOW!
!
HEY.
squelch
grab
AH!
SHIT!

flinch
OKAY.
GET ON ALL FOURS.
kiss
OKAY...

SO HURRY UP AND PUT IT IN!
THIS ISN'T FAIR.
badump
TSK

gulp
ba-dump
ba-dump
WHENEVER I TRY TO MESS WITH HIM, IT'S ALWAYS MY LOYALTY THAT GETS TESTED IN THE END.

MH
twitch
squish
OH...
SHUDDER
SLAM
AHH...
HAA
HAA
AHH!
HAA

IF YOU TELL ME... I'LL GO EVEN DEEPER ...OK?
CHRIST
!
turn
slip
squish
squish
squish
YOU...
KEEP ASKING THESE QUES TIONS.
drip
drip
squish
AH
UH-HUH?
SO...
WHEN I WAS NEAR THOSE GIRLS,
clench
WHAT DID YOU THINK?
squelch
squelch
ba-dump
AH~!!
YOU ARE SO CUTE!
!?
?
ba-dump
slide
HEY, WAIT...
I'LL TEAR!
ba-dump
STARE
WELL, I CAN TELL YOU!
I HATED IT!

squelch
YOU WERE SO CUTE, SO I ENDED UP TEASING YOU.
twitch
twitch
squelch
WHAT!?
AH, SO DEEP...!

WHY THE HELL WOULD I BE CRYING, YOU ASS-HOLE!
SERI-OUSLY. YOU IDIOT!
AH...
grab
squeeze
I'M SO, SO SORRY!
DON'T CRY, KU-MAZAKI -KUN!

I ENDED UP SAYING MY LOVER WAS WAIT-ING FOR ME AND I LEFT
!
kiss
SO, THEY WON'T INVITE ME ANYMORE. AND EVEN IF THEY DO, I DEFINITELY WON'T GO.

NGH
thrust
thrust
AH
squelch
thrust
ALL RIGHT! I GET IT...
HEY... CAN YOU FORGIVE ME?
squelch

SHUDDER
NGH
I DIDN'T KNOW GIRLS WERE GOING TO BE THERE. I DIDN'T HAVE ANY BAD IN-TENTIONS.
creak
AH
HAH
creak

MM MHH

SLAM

NGH

ME TOO..

knock

thrust

thrust

AHH

HAH

HAH

kiss

I'M SO GLAD.

kiss

drip

thrust

thrust

OKAY..

AH!

HEY.
ARE YOU STILL MAD AT ME?
mumble
...YOU REALLY TEASED ME.
Hehe
WELL IF I DON'T, YOU WON'T TELL ME THE TRUTH.

I CAN'T?
IS "SHU-KUN" BETTER?
kiss
kiss
squeeze
blush
NO.

HEY, LOOK AT ME.
LET'S KISS.
stroke
stroke

COME HERE, KUMA-CHAN.
BAM
WHAT!?

YOU'RE BEING REALLY PUSHY TODAY!
WHAT? DO YOU WANT TO DO IT AGAIN?
I DIDN'T SAY THAT.
kiss
NGH
YOU'RE SO CUTE.

END.

Terano-kun to Kumazaki-kun
Yoriko

CHAPTER #3

NO PRESSURE SCANS X BINRIN OL SCANS

Raws: Cambridge

Translator: Inezjan

Proofreader: Nheans

Clean: Kerea

Typesetter: Sooji

QC: Cambridge

Presented by Yoriko 依子

T/N: AT JAPAN SCHOOL FESTIVALS, EACH CLASS HAS THEIR OWN THEMED STAND, USUALY HELD IN A CLASSROOM CONVERTED INTO WHATEVER THEME WAS CHOSEN

I'M LOOKING FORWARD TO IT!

GOOD LUCK!

WELL, YOU KNOW, YOU CAN ONLY DO THIS KIND OF THING ONCE!

PAT PAT

!

STAND 52
CUL
TURE
DAY OF THE SCHOOL FESTIVAL

GRIN
GRIN
PLEASE TAKE YOUR TIME AND ENJOY!
I'M GOING IN!
EEK
EEK
Woah, it's so dark!

MAY I INVITE OUR CUSTOMERS TO TRY AND SOLVE THIS MYSTERY RIDDLE?
HORROR ESC
YOU WON'T BE ABLE TO LEAVE UNTIL YOU SOLVE THIS RIDDLE, SO GOOD LUCK!
RECEPTION
IS THIS SCARY?
WAIT AND SEE.
Haha.
Noooo, I don't like it!

I WANT TO SEE HOW KUMAZAKI IS DOING RIGHT NOW!!
GLARE

Sigh

OH. HERE THEY ARE!
I'm back!

OF COURSE, HE TOLD ME HE WAS EMBARRASSED SO I "DON'T HAVE TO COME."
EVEN IF I'M JUST PASSING BY HIS CLASSROOM, I STILL WANT TO SEE HIM...
WE'RE THE SAME AGE. IT'S FINE!
THAT GROUP THAT JUST CAME WAS CUTE
What year were they?
DON'T FLIRT WITH OUR GUESTS.

YOU'VE GOT SAUCE ON YOUR MASK.
Woah.
HAVE YOU BEEN WANDERING AROUND WITH THAT ON ALL DAY?
HEY HIROSHI, HE'S FROM YOUR CLASS, RIGHT? LOOK AFTER HIM!
Yes!
SO SORRY.

T/N: THE FOODS MENTIONED ARE FAMOUS DISHES FROM THE OSAKA PREFECTURE

!
Wel-
come!

OKAY, LUCKILY I'VE MANAGED TO SLIP AWAY FOR A BIT.
I SHOULD PROBABLY CHECK OUT WHAT HABA WAS TALKING ABOUT...
Chatter
Chatter
Clatter
Clatter

Hot Plate Cooking
TE-CHAN
3-1
...
Sneak
Wow, Class 1 is crazy.
IT'S PRETTY COOL!

WHERE IS HE...
Ok. we have one okono-miyaki!
Thank you very much!
Thank you very much!
OH.

WOW, THERE REALLY ARE LOTS OF GIRLS.
WHAT SHOULD I DO? KUMAZAKI ISN'T BEING HIT ON THAT MUCH, RIGHT?!
THUMP
There's space over there!
THUMP
Look at this~!
Awl This is so cute!

TIRED...

OKAY.

I PREFER IT HERE.

KUMA-ZAKI.

YOU'VE BEEN IN THE PREP AREA THE WHOLE TIME. DON'T YOU WANT TO SWITCH?

I'll change with you.

IT'S FINE.

NISHIKI.

HUH?

YOU LIKE MAKING THE DOUGH, HUH.

T/N: THE DOUGH FOR THE TAKOYAKI

...

You want to eat something? You can have this bit.

Alright, I'll go see him later as well.

THANKS, BUT I NEED TO GO SEE MORI-KUN AFTER TH S.

YES PLEASE.

Yay

Terano!

YOU'RE SO BUSY.

!

...Thanks.

mumble

mumble

WELL DONE, KUMAZAKI-KUN!

Grin

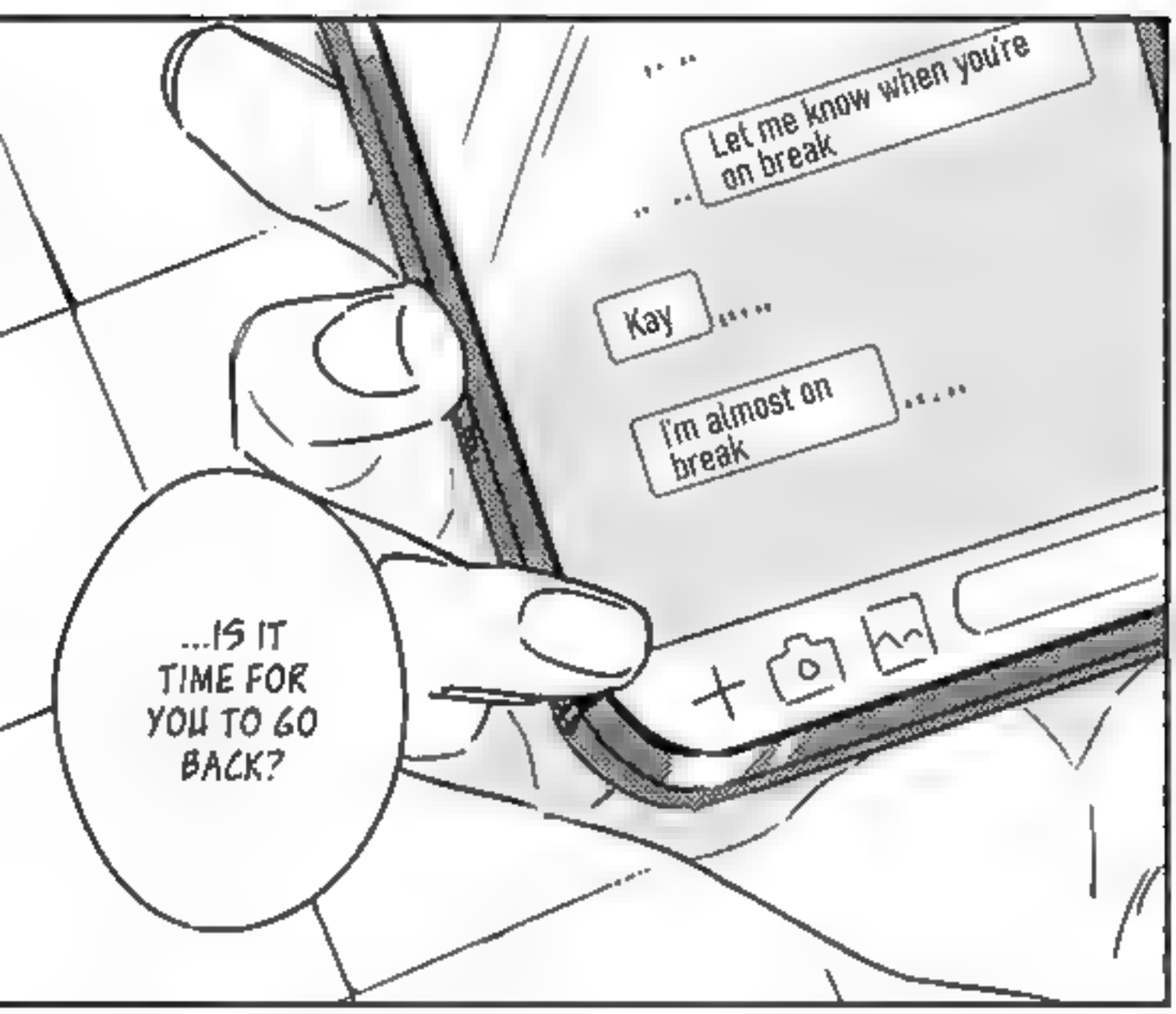
OKAY, SEE YA!

PREPARING FOR THIS KIND OF THING IS HARD WORK, BUT I SUPPOSE IT'S ALL WORTH IT.

OH,
I MEAN I LOOK LIKE THIS, BUT OTHER THAN THAT...

THE CAKE THEME IS GOING SO MUCH BETTER THAN I THOUGHT, WHICH IS COMFORTING.
EVERYONE LOOKS HAPPY AS WELL...

YOU LOOK CUTE, MORI-KUN.
DON'T WORRY.
BLUSH
...Huh?


Let me know when you're on break
Kay
I'm almost on break
...IS IT TIME FOR YOU TO GO BACK?

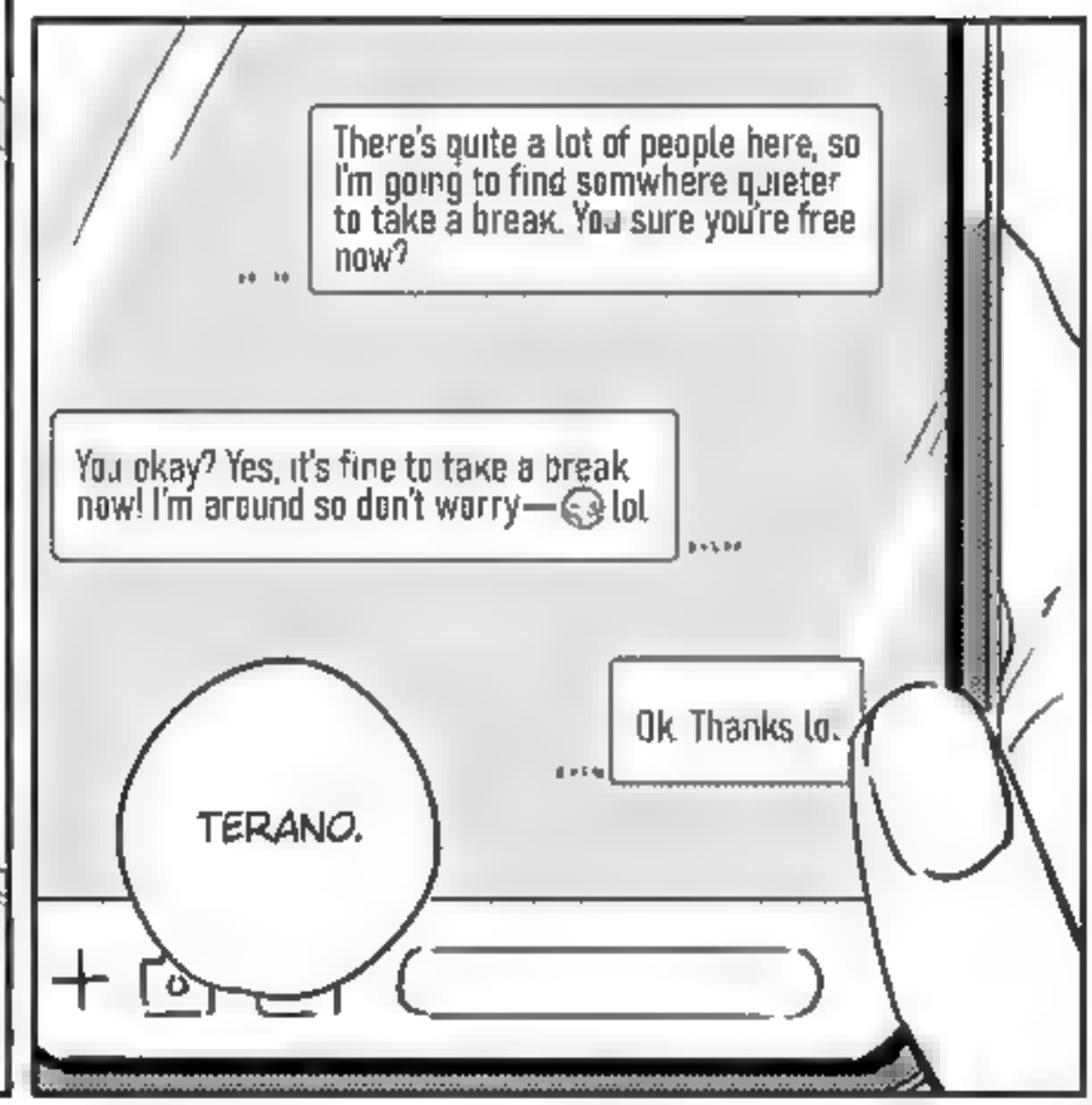
BUZZ
OH, GIVE ME A SEC.
Yes, Yes! Of cour-se!
BAM

OKAY, GOOD LUCK!
...THANKS.

That was so tasty.
...OH WELL.
I GUESS I MISSED MY CHANCE TO GET A PHOTO WITH HIM!
Chatter
Chatter
I want to go here.

SEEMS LIKE IT.
I NEED TO GO.

KUMAZAKI-KUN.
WELL DONE TODAY!
step
step
CHEERS.


There's quite a lot of people here, so I'm going to find somwhere quieter to take a break. You sure you're free now?
You okay? Yes, it's fine to take a break now! I'm around so don't worry—lol
Ok Thanks lo.
TERANO.

HUH? SERIOUSLY?
YEAH.
rustle
THIS IS FOR YOU.

SO, YOU WERE ABLE TO GET YOUR BREAK AT THE SAME TIME?
WELL, SORT OF. I MEAN...
I PRETENDED TO BE SICK TO COME BE WITH YOU.
HUH?

THANKS, THIS IS A CHANGE FROM LAST YEAR!
HAHA.
...I GUESS.

YOU PRETENDED TO BE SICK?
IT'S NOT A BIG DEAL.
ALTHOUGH IT'S THE FIRST TIME I'VE DONE IT.
...
MORE IMPORTANTLY...
TODAY'S BASICALLY LIKE A DAY OFF ANYWAY.
AND MY CLASS IS PRETTY CHILL, SO THEY WON'T CARE.
I WANTED TO SPEND MORE TIME WITH YOU, THAT'S ALL.
...IS THAT OK?
WHAT?
STARE
ARE YOU GOOD FRIENDS WITH NISHIKI?

Anyway,
WHY ARE YOU WORRYING ABOUT IT?
WELL, I HEARD YOU WERE ALL POPULAR WITH THE GIRLS.
SO, I JUST WANTED TO MAKE SURE YOU WERE BEHAVING YOURSELF.
YOU WHAT?
HAHA.

YOU WERE CHATTING PRETTY HAPPILY EARLIER.
WE'RE...
HMMM?
WE'RE IN THE SAME CLASS, SO OBVIOUSLY I'D TALK TO HIM.

YES!?
UM...
SORRY!

UM... IS TERANO-SENPAI HERE?
OH~
TERANO WENT ON HIS BREAK.
I SEE ..

bow
WH... WHO ARE YOU?
I'M MORI FROM THE STUDENT COUNCIL 2ND YEAR, CLASS 1.
OH RIGHT. HI.

...THE STUDENT COUNCIL PEOPLE SURE ARE INTENSE.
THANK YOU VERY MUCH! SORRY TO DISTURB YOU.
SO INTENSE!
Nod
DASH

SO, DID HE GO ALONE?
I GUESS.
HE SAID HE WANTED TO GO SOMEWHERE QUIET.
...
GRIP

...HE'S NOT HERE EITHER.
I GUESS HE'S NOT IN THE COUNCIL ANYMORE.

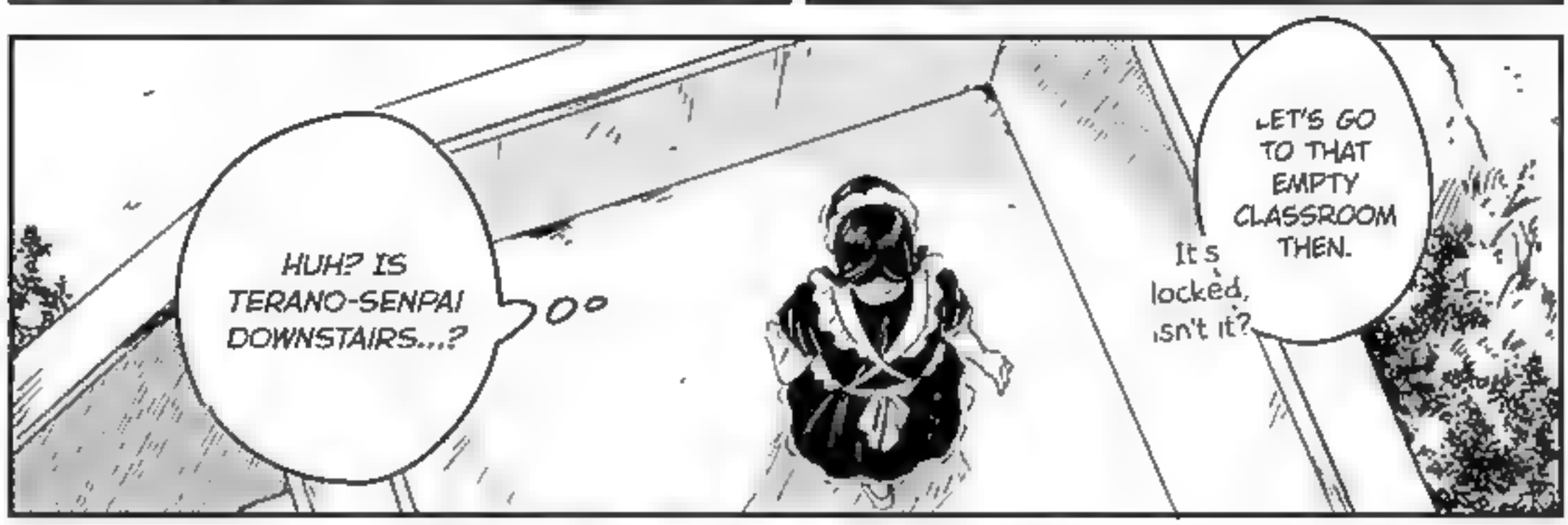
...WHERE WOULD A QUIET PLACE BE?
sigh
sigh

I THOUGHT HE'D BE IN THE MEETING ROOM...
sigh
ALL THE CLASSROOMS WERE PACKED TODAY.
AND HE WASN'T OUTSIDE.
Council Classroom

?
Hey, we're outside.

Sulk...
rustle
I REALLY WANTED TO SEE TERANO PROPERLY...

...OH!
DID NO ONE SHUT THIS EARLIER?


HUH? IS TERANO-SENPAI DOWNSTAIRS...?
It's locked, isn't it?
LET'S GO TO THAT EMPTY CLASSROOM THEN.

WHAT?
I MEAN, YOU'RE IN THE MOOD RIGHT, KUMAZAKI-KUN?

WAIT.
kiss
...
AH
suck
suck
NGH
THIS IS...
HM
kiss
What??
AH...
WHY IS TERANO-SENPAI AND THAT KUMAZAKI GUY TOGETHER...?
THAT'S BECAUSE I REALLY WANT TO DO IT WITH YOU.
YOU'RE ALL OVER ME.
...THAT KIND OF RELATION-SHIP~!?
THEY HAVE...

step
step
step
WELL, YOU COULD SAY I DID HAVE AN ULTERIOR MOTIVE.
rustle
rustle
HEY, YOU WANTED TO DO THIS THE WHOLE TIME DIDN'T YOU?
.....
DE
FLATE
HMPH
YEAH.
..DO YOU HAVE A CON DOM?

clatter

pant
pant
pant
AH
UKH...
OH
TSK...
Squelch
Squelch
Squelch

Haa

Haa

EVERYONE'S ENJOYING THE CULTURAL FESTIVAL DOWN-STAIRS...

BUT WE'RE UP HERE DOING THIS.

squelch

squelch

shudder

...IT'S FUNNY, RIGHT?

shudder

AH

AHN...

slump

grab

AH

AHN...

squeeze

thrust

thrust

HAHA. MAYBE.

THAT'S... BECAUSE YOU WANT-ED TO DO THIS, YOU PERV!

AGH

squelch

CLUNK

OH, KUMAZAKI-KUN.

YEAH?

YOU'RE ALL GOOD NOW.

COME DOWN.

AH

kiss

YOU'RE DEFINITELY A PERVERT, YOU KNOW.
I JUST LIKE SEEING YOU WITH YOUR HAIR DOWN.

grip
...I DON'T REALLY GET IT, BUT...

CAN YOU PUT YOUR HAIR DOWN?
slip
IS IT IN THE WAY?
NO.

THIS OKAY?
Flutter

...?
Blush
SQUE eze
THANK YOU.
THAT REALLY TURNED ME ON.
MAYBE I WILL...
grab
KISS
I LIKE IT TIED UP TOO, BUT YOU'RE WAY CUTER LIKE THIS.
flinch
TSK
DON'T GIVE ME A HICKEY!
HUH?
Ba Dum
Ngh
Gulp
Haha,
DON'T WORRY.
I KNOW YOU'LL WANT TO TIE IT UP AFTER.

WHAT ARE YOU THINKING ABOUT?
THAT WON'T DO.
press
shlup
I'M NOT-

MUMBLE
what is this...
thump
thump
...
clatter
clatter
WHAT?

HERE.
FOCUS ON ME.
WHOA
AHN
twist
stroke
stroke
THRUST
AH
GRIND
IN AND OUT- FEEL ALL OF IT.
GRIND
AHHN
TH
AH
RU
ST
AHHH...
flinch
flinch

SHUDDER
AH
Haa
I CAN'T!
SUCK
SLAM
SLAM
Ahh
AHN
Haa
NO
SLAP
NO!
tremble
Haa
SLAM
SLAM
SLAP
Haa

pant
CAN'T WHAT?
...HEY.
KUMAZAKI-KUN.
IT FEELS GOOD, RIGHT?
Ah
Ah
Ohh
pant

Tsk
Nn
pant
YE..
YES.
pant

grab
HEY!

WAIT
SLAM
TOO DEEP!
AHN
squelch
SLAM
squelch
SLAM
Ahhn
Nghh
SLAM
slam
slam
Mmn
HAHA,
YOUR LEGS ARE SHAKING.
slam
Ahh
slam
CLATTER
CLATTER
I'M CUM-ming
Squelch
AH...
flinch
flinch

OH, WHAT WERE YOU THINKING ABOUT BEFORE?
...
IT WAS SO CUTE.
YOU WERE MOANING SO MUCH.
TSK...
stroke
stroke
...
Grumble

OH
HAH...
YOU FELT THAT WAY MORE THAN USUAL, RIGHT?
Sigh
stroke
HUH?

I'VE FORGOT-TEN.
YES.
OH? REALLY?

...I SHOULD PROBABLY GO BACK.
sway
sway

Ah,...
NISHIKI-SENPAI!
I'M SORRY...!
IT'S FINE.
ARE YOU OKAY, MORI? YOU SEEM A BIT STRESSED.
I'M... FINE!

CAN'T BELIEVE WHAT I JUST HEARD... TALK ABOUT MAKING CRAZY MEMORIES.
swag

WOAH!
ARGH!?
grab

OH YEAH, HAVE YOU SEEN TERANO ANYWHERE?
I NEED TO GIVE HIM SOME-THING...

WHY ARE YOU HERE, NISHIKI-SENPAI?
WE RAN OUT OF FLOUR SO WE CLOSED OUR STAND EARLY
I'M JUST RETURNING THE EQUIP-MENT TO THE HOME ECO-NOMICS CLASSROOM
OH I SEE. GOOD WORK FOR TODAY!

?
DID YOU SEE TERANO? IS HE HERE SOME-WHERE?
WHY?
BECAUSE HE'S GETTING...
LUCKY!
NO! JUST DON'T GO UP HERE!
T/N: EXACT TEXT IS "HE'S HAVING FUN" BUT IN JAPANESE THERE'S STRONG SEXUAL CONNOTATIONS
HEY, WHAT'S WRONG?
YOUR EYES ARE SWIRLING AROUND LIKE CRAZY.
swirl
swirl
swirl
swirl
NO. I'M FINE! I'M TOTALLY FINE!!
WAVE
WAVE
WAVE
TEAR UP
SAY IT
STARE
...WITH WHO?
GEH
I CAN'T SAY...
UM... SO IT'S WITH...
...KUMAZAKI-SENPAI...
!
EMOT-IONAL CRISIS
OH! I BROKE THEIR PRIVACY!
WE SHOULDN'T TALK ABOUT THIS. WE HAVE TO RESPECT THEIR PRIVACY...
jabber
jabber
IN THESE MOMENTS WE MUST NOT GOSSIP!
MUMBLE
AH...
I SEE WHAT WAS GOING ON BACK THEN.
T/N: HE MEANS LAST CH AT KARAOKE BAR

STARE

SO YOU BOTH...

...ALSO LIKE TERANO, EH.....!

WHAAT!?

NO....

your face is scary!

SO, YOU'RE NOW IN A STATE OF SHOCK.

HUH?

WHAT?

I SEE...

...ALSO LIKE...??

WAIT.

YOU... BOTH...

LOVE TRIANGLE

Nooo-! This won't end well!

Wait...

DOES THAT MEAN NISHIKI-SENPAI LIKES TERANO-SENPAI!?

continue

Terano-kun to Kumazaki-kun
Yoriko

CHAPTER #4

NO PRESSURE SCANS X BARN OL SCANS

Raws: Camile

Translator: Inezjan

Proofreader: Nheons

Cleaner: Karen

Typesetter: Haimizuni

QC: Cambridge & Inezjan

Heart-throbbing
Days of
Terano-kun &
Kumazaki-kun
依子
Yoriko presents
青春!
apa

依子
Yorijiko presents
pa
Tsuchi Kun & Kumazaki Kun

TERANO-KUN AND KUMAZAKI-KUN ~ YORIKO

寺野くんと熊崎くん

- ch 5 -

KUMAZAKI'S FIRST LOVER IS TERANO. RECENTLY, A MISUNDERSTANDING PUSHED THEIR RELATIONSHIP TO A GOOD PLACE. UNTIL THAT DAY...

COULD THEIR RELATIONSHIP HAVE BEEN REVEALED BY ACCIDENT, AFTER NISHIKI SAW TERANO AND KUMAZAKI TOGETHER...?!

Presented by Yoriko 依子

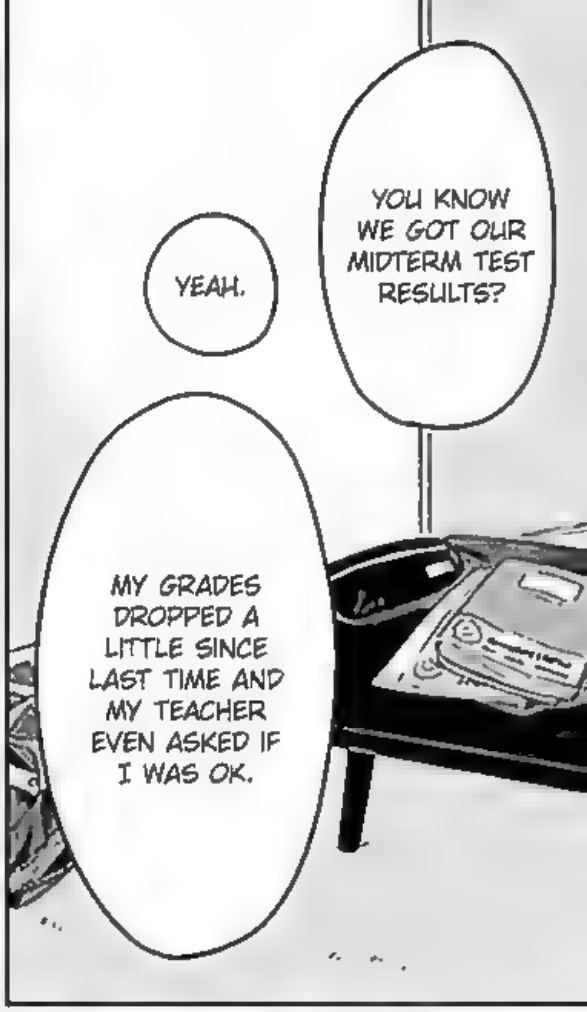
Squeeze
...HEH.
ALTHOUGH UNTIL QUITE RECENTLY, THIS SURPRISED ME, I'M USED TO IT NOW.
AND I WANT TO REPAY HIM.

Haa
Kiss
SINCE WE STARTED GOING OUT, TERANO HAS ALWAYS BEEN GOOD TO ME.
Kiss
Mhm

WHY DO YOU SAY THAT?
HAHA, AW- YOU'RE SO KIND.
WELL... I DUNNO, BUT YOU SEEM...?
?
roll

blow
?
WHAT'S WRONG?
HEY, DON'T MOCK ME.
I'M BREATHING YOU IN
HAHA.

...ARE YOU TIRED?



HE ALWAYS SAYS I'M CUTE, EVEN IF I'M MUMBLING AWAY AND NOT ABLE TO EXPRESS MYSELF.

I FEEL BAD, BUT I CAN'T HELP BUT PANDER TO HIM.

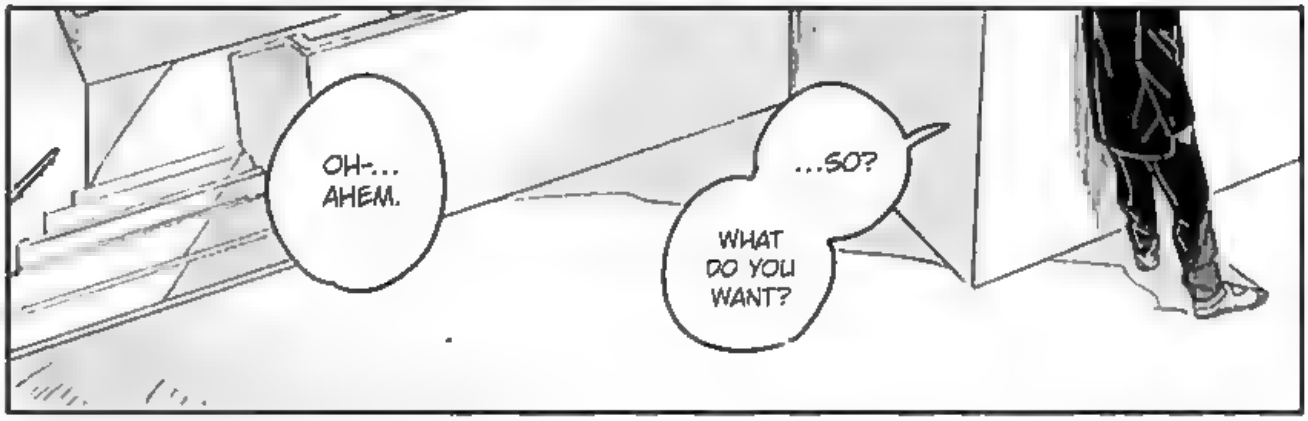
slip
...
GRIN
SHALL WE CARRY ON?
HA...AI
kiss
grab
AH
NH
kiss
MN
smack
NGH!
kiss
kiss
GRIND
GRIND
flick
CAN WE DO IT?
WHENEVER I SEE HIS FACE...
GRIND
HEY.
SHUDDER
MMH
HAA
hold
AH
stroke
stroke
flinch
flinch
HAHA, YOU'RE TWITCH-ING.

IT MAKES ME SO HAPPY.
WHEN HE'S LOOKING AT ME LUSTFULLY. EVERY TIME...
...YEAH.
squeeze
KUMAZAKI.
chatter
chatter

YOU FREE RIGHT NOW?
?
WHY?

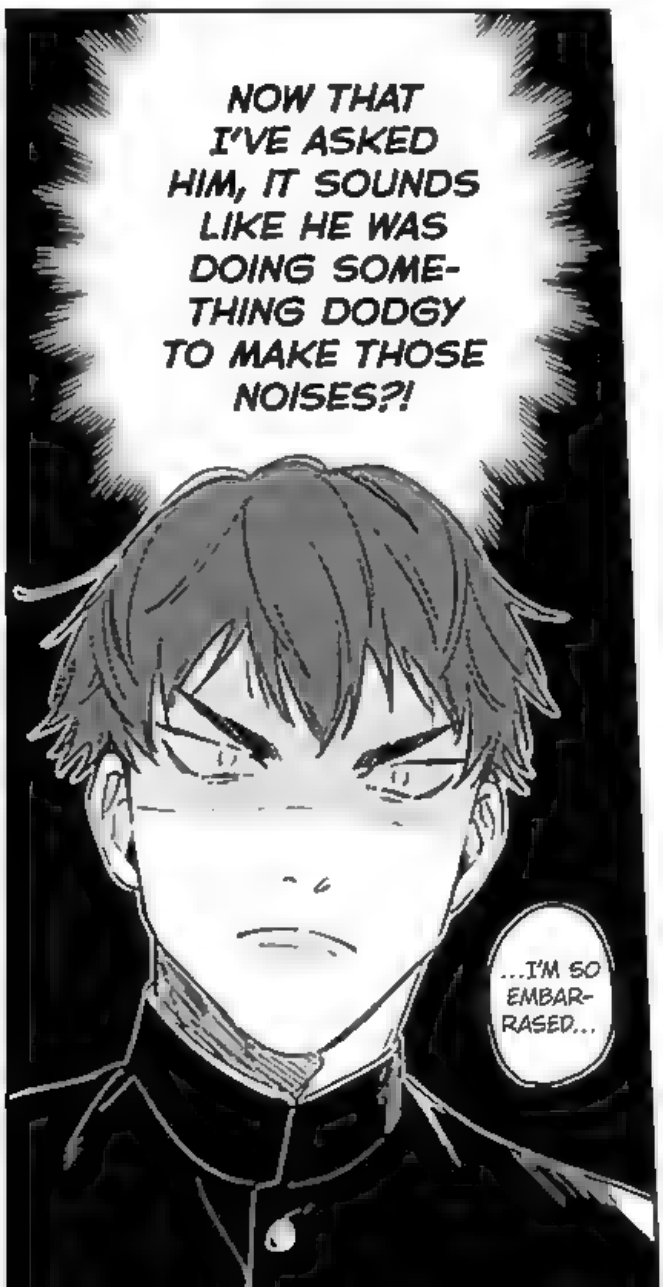
HE SEEMS TO BE FRIENDS WITH TERANO, AND SINCE IT'D BE RUDE TO IGNORE HIM, I'LL TALK TO HIM SOMETIMES.
CAN'T REALLY SAY IT HERE...
CAN YOU COME WITH ME?
HUH?

EH!?
THERE'S NOT THAT MANY PEOPLE WHO TALK TO ME AT SCHOOL.
...CRAP, WHAT WAS HIS NAME?
BUT SINCE I'VE STARTED SEEING THIS GUY AT WORK, HE'S STARTED CHATTING TO ME MORE.


OH-... AHEM.
...SO?
WHAT DO YOU WANT?

SHIT.
SHIT.
WHEN I WENT THERE TO GET SOMETHING... I... HEARD YOU GUYS.
stagger
NO WAY.
...KUMAZAKI?

Ba Dum
DURING THE SCHOOL FAIR, YOU WERE IN THE EXTENSION BUILDING WITH TERANO, RIGHT?
!


NOW THAT I'VE ASKED HIM, IT SOUNDS LIKE HE WAS DOING SOMETHING DODGY TO MAKE THOSE NOISES?!
...I'M SO EMBARRASED...

Blush
SE-
SERIOUSLY...
SO...
SO YOU HEARD...?
! shake
shake

I'M NOT GOING TO SAY ANYTHING.
DON'T WORRY.
sigh
!

HMM...
YEAH, I KNOW.
HEY.
CAN YOU PLEASE NOT TELL...

...BUT I AM WORRIED.

DARKEN
I... WANTED TO DO IT TOO.
IS THAT RIGHT...
Oh, I see~ You guys are in love.

THE FACT THAT YOU WERE DOING IT OUTSIDE... NO ONE WAS FORCING YOU RIGHT...?
NO.
TERANO DIDN'T FORCE ANYTHING.

WITH THESE LOOKS, I'VE GOT TONS OF EXPERIENCE!

swish

BAM

...I MEAN THAT'S A LIE, BUT...

chatter

chatter

chatter

I MEAN I ACCIDENTLY FOUND OUT, BUT TERANO IS A REALLY GOOD FRIEND OF MINE, SO IF SOMETHING'S UP, YOU CAN ALWAYS DISCUSS IT WITH ME.

.....

IF YOU'RE WORRIED ABOUT SOMETHING, YOU CAN'T TALK TO ANYONE ABOUT IT, RIGHT?

IN ANY CASE, WHAT I WANT TO SAY IS...

...I GUESS.

bumpin

AND ALSO,

I KNOW THAT HE KNOWS NOW, BUT I DON'T HAVE TO TELL HIM ANYTHING...

STA—RE

sparkle

sparkle

sparkle

BEING SERIOUS...?!

WOAH, HE'S INNOCENT!

ARE YOU* ACTUALLY...

flinch

I KNEW HE WOULDN'T BELIEVE ME...

*TN: THE "YOU" IS "TEMEE," WHICH IS USED WHEN THREATENING SOMEONE

...HUH?
TERANO'S NOT THE TYPE TO PRETEND HE'S SICK, RIGHT?
WHEN I WAS WITH HIM IN THE STUDENT COUNCIL, HE DIDN'T DO THAT ONCE.

AHEM!
SURE, ASK ME WHATEVER YOU WANT!
IN THAT CASE, THERE IS SOMETHING I WANT TO ASK YOU!

AND BECAUSE HE'S BEEN SPENDING SO MUCH TIME WITH ME... MAYBE THAT'S WHY HIS GRADES ARE DROPPING...
MAYBE I'M BEING A BAD INFLUENCE THEN?
HAVING SEX AT SCHOOL IS DEFINITELY NOT WHAT THE SECOND-YEAR TERANO WOULD'VE DONE...

NOD
YEAH
I'M SURE TERANO IS THE TYPE THAT WOULD GIVE HIS ALL DURING EXAM SEASON.
SO I'M GUESSING YOU WANT TO SUPPORT HIM?

SO, IF THE PERSON YOU'RE GOING OUT WITH IS TRYING HARD AT SOMETHING... WHAT DO YOU DO?
LIKE STUDYING.
LIKE WHAT?
I SEE...

ARE YOU GOING TO UNIVERSITY?
NO.
AH... THAT'S SIMILAR TO ME (WELL, MY FRIEND) IN MIDDLE SCHOOL.
HUH.
IF THAT'S THE CASE...
I HAD A GIRLFRIEND THAT WAS AIMING TO GET INTO A MUCH BETTER HIGH SCHOOL THAN ME.
WE FOUGHT SO MUCH DURING THE EXAM PERIOD THAT WE BROKE UP.
!
SO BASIC-ALLY,
FOR TERANO, THIS IS A REALLY DELICATE TIME.
EVEN IF YOU'RE LOVERS, YOU HAVE TO GIVE HIM ENOUGH SPACE OR THINGS CAN GET REALLY DIFFICULT!
I CAN'T HAVE THAT.
I DON'T WANT TO CAUSE PROBLEMS, OR GET IN THE WAY.

I ALWAYS THOUGHT THAT SIDE OF TERANO WAS SO COOL.
WHENEVER TERANO TALKS ABOUT BEING CHOSEN FOR THE STUDENT COUNCIL...
OR WHEN HE TALKS ABOUT THE OTHER MEMBERS, OR HIS FUTURE PLANS, HE SEEMS REALLY HAPPY.
OH?
EH.
TELL ME WHAT YOU DID IN YOUR EXPERIENCE.
I DON'T WANT ALL OF TERANO'S EFFORTS TO GO TO WASTE.
BUT I ALSO DON'T WANT... TO BREAK UP WITH HIM.
WHAT SHOULD I DO?
BAM
WHAT... DO I HAVE TO PAY FOR IT OR SOMETHING?
NO! HAHA, NO, DON'T WORRY, I'LL GIVE YOU SOME ADVICE!

Pfft
NO NEED TO THANK ME.

OKAY.
THANKS.

RIGHT, SO FIRST...
YEAH, PLEASE DO.
NOW I'LL TELL YOU HOW I SHOULD'VE SOLVED ALL THOSE PROBLEMS.
So,
WHAT I WISH I'D DONE THAT TIME WAS... (NEED TO MAKE UP A STORY!)

THANK YOU FOR THE MEAL!

YOU'VE GOT CREAM HERE.
wipe

YOU ATE THAT SO FAST TODAY.
OKAY.
I GET SO HUNGRY AFTER P.E. YOU KNOW.
munch
munch

OH.
?

Ba Dum
Ba Dum
Hmph
Ngh
Ba Dum
Ba Dum
FOR FUCK'S SAKE!

YOU'RE SO CUTE.
lick

CLATTER
IT'S COLD TODAY, SO I GUESS WE'VE ABANDONED THE ROOF AND THE EXTENSION BUILDING.
BUT...
turn
I'M GETTING FLUSTERED SO QUICKLY BECAUSE WE'RE BACK IN THIS ROOM.

!
KISS
AHH
KISS
KISS
I KNEW IT'D GET LIKE THIS...!
NGH.
THUMP
COFFEE
MILK

HUH?
PUDDING!
PUSH

squ eeze
PU...
If things escalate, then you'll lose even more focus and then what will happen?
First, stop doing sketchy things at school!

SLAM
Milk Pudding
YOU CAN HAVE IT, SO EAT IT!

sulk
DON'T YOU WANT IT?
OF COURSE I WANT IT.

HUH, WHAT? WHAT'S THIS ABOUT?
I ORIGINALLY BOUGHT THIS FOR YOU, SO PLEASE HAVE IT.
NO, THAT'S NOT WHAT I MEAN.

OH
YES
IT'S ALL GOING TO PLAN!
Hmph
GULP
Ba
Dum

OH.
IT'S REALLY GOOD.
RIGHT... THAT'LL CURB HIS APPETITE AND RAISE HIS SUGAR LEVEL SO HE'LL BE LESS KEEN.
THIS MEANS HE CAN FOCUS MORE ON HIS AFTERNOON LESSONS.

WHAT'S WITH THAT?
I'M JUST HAPPY THAT YOU LOOK SO CUTE, KUMAZAKI.
HUH? WELL, IS IT GOOD, TERANO?
WHY ARE YOU SO HAPPY?
WHAT'S WITH THAT FACE?
Is this so popular?

A FEW DAYS LATER.
HUH?
Terano
flash

Oh
KUMA-ZAKI-KUN, YOU BUSY?
YEAH?
BIT EMBAR-RASSING SPEAKING ON THE PHONE...

You're feeling pent up?

mumble

COUGH

NOT REALLY.

AREN'T YOU STUDYING?

OKAY, THEN DO YOU WANT TO COME OVER NOW?

I'M TAKING A BREAK.

OH YEAH! SO,

I WAS HOPING... WE COULD HAVE SOME FUN TOGETHER.

DO YOU MEAN...

thump

thump

I GUESS... FEELING LIKE THAT MUST BE FRUSTRATING.

...OKAY, I'LL COME OVER NOW.

...I MEAN,

I'M SO PENT UP I COULD CUM JUST FROM HEARING YOUR VOICE.

I DIDN'T ASK THAT!

MAKE YOURSELF AT HOME.
DO YOU WANT A DRINK...
GRAB
W-
We're going to have sex...
Right...?
YES!

Ahn
SLAM
CREAK
CREAK
ARE YOU STILL CUMMING?
HAHA.
kiss
kiss
NOD
NOD
AH
I CAN'T STOP NOW.
AH... HAHA.
Ahh
clench
clench
GRIND
Squelch
Squelch
pant
pant
pant
Ah
SO DEEP!
SHIT
I'M CUM-MING TOO...
SLAM
SLAM
SLAM
Woah
Ahh
Jolt
Jolt
Spurt
SLAM
Mhm
SLAM
SLAM
Ahn
SQUELCH
HAHA.
OKAY.

?
THIS SHOULD SATISFY TERANO FOR NOW.
stroke

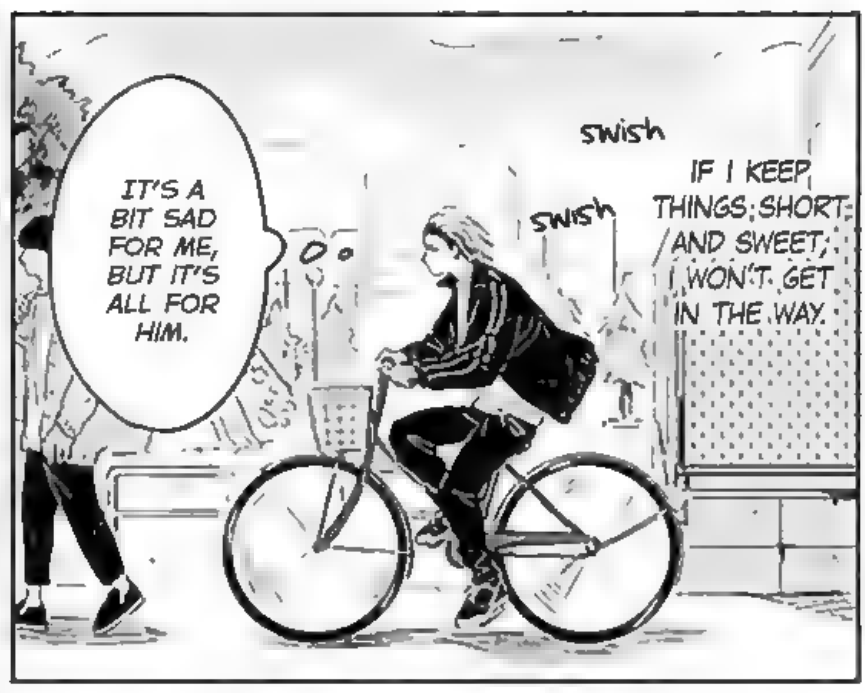
AH...
Ha
Ha
OH... IT FELT SO GOOD, JUST LIKE USUAL.

...HUH?
rustle
GREAT.
HUH?
WELL YEAH... IT FELT GOOD.
DO YOU FEEL BETTER?

HUH!?
Jerk
OKAY, I'LL GET GOING.
stand

rustle
rustle
YEAH.
Oh,
YOU'RE GETTING DRESSED ALREADY?

T/N: HE ACTUALLY SAYS IT'S VERY "DERIHERU-KAN" WHICH MEANS HE FELT LIKE HE WAS WITH A CALL GIRL.



I MANAGED TO STAY OUT OF HIS WAY FOR ONE WEEK.
WHENEVER TERANO INVITED ME OVER, I'D MAKE UP SOME EXCUSE.

AND SO, A LITTLE OVER A WEEK AFTER THAT...
WHENEVER THINGS FELT LIKE THEY WERE BUILDING UP, I'D OFFER HIM SOME-THING SWEET.

AND AFTER A WHILE HE SEEMED TO BE IN SUCH A BAD MOOD, HE STOPPED SEEING ME AT LUNCH AND INVITING ME TO HIS HOUSE.
TERANO SEEMED CONFUSED AT FIRST, BUT GRADUALLY GOT USED TO IT...
SO, WHAT DO YOU THINK?

THERE'S NO ONE AROUND RIGHT NOW.
I GUESS...
It's really empty here right before lunch.

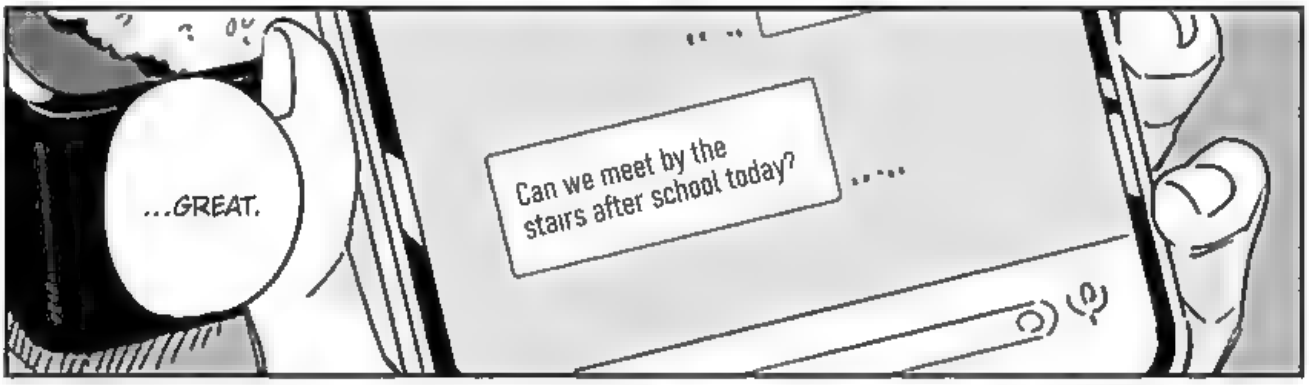
HM...
I want to eat my lunch.
I MEAN, I'M REALLY HUNGRY RIGHT NOW.
WHY ARE YOU WAITING UNTIL NOW TO TALK TO ME?
Gro

THERE'S REALLY NOTHING TO WORRY ABOUT HERE.
JUST CARRY ON AND BE SUPPORTIVE!

I'M TRYING TO BE SUPPORTIVE LIKE YOU TOLD ME, BUT...
IT'S GOING WELL, RIGHT?
Fidget
Fidget

HE MIGHT SEEM LIKE HE'S IN A BAD MOOD, BUT HE'S PROBABLY JUST TIRED BECAUSE OF THAT BIG EXAM COMING UP.
YOU THINK...?
YEAH.

...
!
ANYWAYS, I'M GOING TO LUNCH NOW.
I'm leaving.
...OKAY.


...GREAT.
Can we meet by the stairs after school today?
.....

I'D BE HAPPY... IF THAT HAPPENED.
WE HAVEN'T HAD SEX RECENTLY, BUT I CAN KISS HIM, RIGHT?
pop
pop

I DON'T HAVE WORK TODAY, SO I CAN SEE HIM!
relief
HE CONTACTED ME AS USUAL...

WHAT WERE YOU AND NISHIKI TALKING ABOUT?

HO–
HOW DID YOU KNOW...!?

BUT I CAN'T POSSIBLY TELL HIM OUR PLAN, AND THAT HE'S GIVING ME LOVE ADVICE...
THAT'S WAY TOO EMBAR-RASSING!

I JUST HAPPENED TO WALK BY AND SAW YOU GUYS.
...IS SOME-THING GOING ON?
NO, NOTHING...

SO...
I'VE BEEN DISCUSSING SOME THINGS...
...WITH NISHIKI.

HUH?

SO, CAN YOU TELL ME?
step
IT'S...
...REALLY NOT A BIG DEAL.
TELL ME.
shuffle

Grab
!

OH...
WHY CAN'T YOU TALK TO ME?

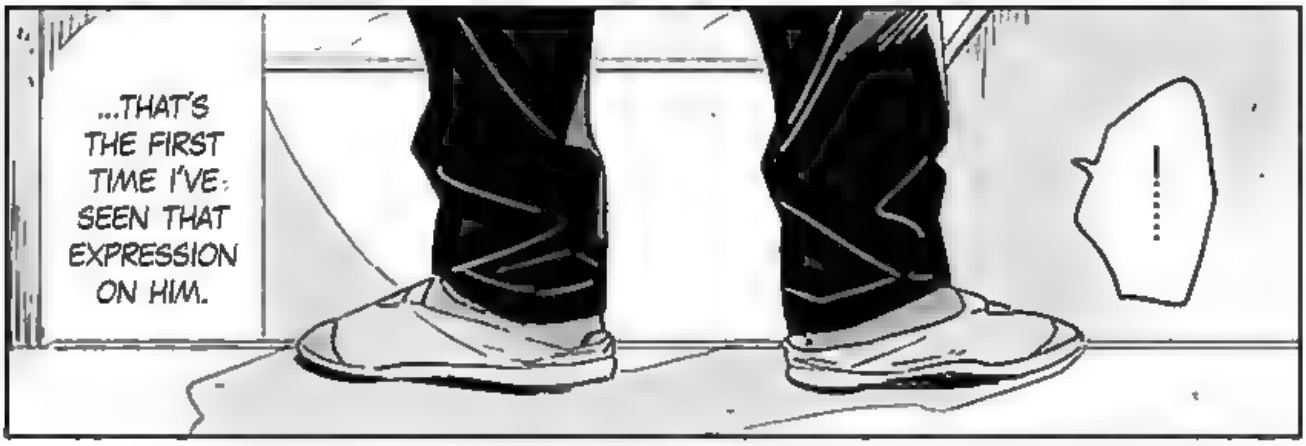
WHY?
MY HEART'S POUNDING,
BUT NOT IN THE USUAL, FUN WAY.
BA-DUM
BA-DUM
TSK...
BA-DUM
BA-DUM
...HE'S ANGRY.

...I'M SORRY.
glance

turn
I DON'T WANT TO FORCE YOU TO TELL ME.
OH...

SEE YOU.

HEY, TERANO.
step
step
THAT'S ALL I WANTED TO SAY.



I NEVER KNEW A "SEE YOU," COULD BE SO COLD.

UP UNTIL NOW, I ALWAYS KNEW THAT WHENEVER I'D SEE HIM NEXT, HE'D BE HAPPY TO SEE ME, NO MATTER WHAT.

EVEN WHEN I WAS MESSING AROUND, OR GETTING ANGRY, HE'S NEVER LOOKED AT ME IN SUCH A HARSH WAY.

LOVE CAN...

MAKE YOU HAPPY, MAKE YOU GIDDY...

IT CAN MAKE YOU JEALOUS, MAKE YOUR HEART BEAT...

BUT IT ALSO...

Terano-kun to Kumazaki-kun
Yoriko

CHAPTER #5

NO PRESSURE SCANS x BARA BL SCANS

Raws: Camilo

Translator: Inezujan

Proofreader: Nheans

Cleaner: Kore

Typesetter: Hainaizumi

QC: Cambridge & Inezujan

Heart-Throbbing
Days of
Terano kun &
Kumazaki kun
依子
Yoriko presents
恋愛
Qpa

依子

HOW CUTE IS IT WHEN YOU COMBINE A

MODEL STUDENT AND A YANKEE?

THAT IS WHAT THIS STORY'S ABOUT

I HOPE YOU ENJOY IT

依子
Yoriko presents
寺野くん と
熊崎くん
Terano-kun & Kumasaki-kun
Qpa

TN: THIS WAS MEANT TO BE AT THE END OF CH 4 BUT WASN'T INCLUDED IN THE MAGAZINE RAWS, SO WE ADDED IT TO THE VOL EXTRAS HERE

TERANO: NOT VERY GOOD WITH POP CULTURE

KUMAZAKI: DOESN'T SEEM TO MIND GETTING CAUGHT UP IN THE CLASS HYPE...

I TOLD YOU THERE'S NOWHERE I'D RATHER GO.

YEAH, I GET THAT BUT,

I WAS WONDERING WHETHER YOU'VE GOT ANYTHING PLANNED WITH YOUR FAMILY.

ARE YOU SURE YOU'RE FINE BEING HERE?

HUH?

Extra Chapter

- after graduation -

BUT I SAID I MIGHT BE WITH YOU AFTER THE CEREMONY,

SO I TOLD THEM THAT WON'T BE NECESSARY.

OH... YEAH, WE TALKED ABOUT HAVING DINNER TOGETHER OR SOMETHING.

YOUR PARENTS SEEM LIKE THEY LIKE CELEBRATING.

I THOUGHT SO!

...LET'S JUST GO AND GET SOME FOOD.

.....

RUB
RUB
RUB
RUB
GOSH~ I'M SO HAPPY YOU'RE INVITING ME SOME-WHERE, KUMAZAK!!
MY SECOND-YEAR SELF WOULD HAVE BEEN SO JEALOUS!
WHAT?
ON THAT NOTE...

YEAH. LET'S!
SQUE
EZE
HMM.

HUH?
?
NO.
TERANO, HAVE YOU EVER GONE OUT WITH ANYONE BEFORE?

STARE
...OF COURSE, YOU WERE A TOTAL VIRGIN, RIGHT?
IRK
WHAT DO YOU MEAN "OF COURSE," YOU ASS...
WELL YEAH...!

That memory of cumming and moaning like crazy is returning...
STAMMER
BLUSH
SO THAT TIME... YOU... AS A VIRGIN...
STAMMER
Haha
I'VE HAD A LITTLE BIT OF EXPERIENCE, BUT THE REST I RESEARCHED.

Kiss

HMM.

Slip

WHY ARE WE STILL TALKING ABOUT THIS?

WE'RE GOING TO BE TOGETHER FOREVER NOW, SO I SUPPOSE YOUR DICK WILL STAY A *VIRGIN!

Grab

TN: TERANO CALLS HIM A "MALE VIRGIN" AS IN HE HASN'T HAD VAGINAL SEX

I LOVE YOU.

Kiss

SO ANNO-YING..

HAHA.

Pinch

FLINCH

AH!

Pinch

twist

twist

HEY.

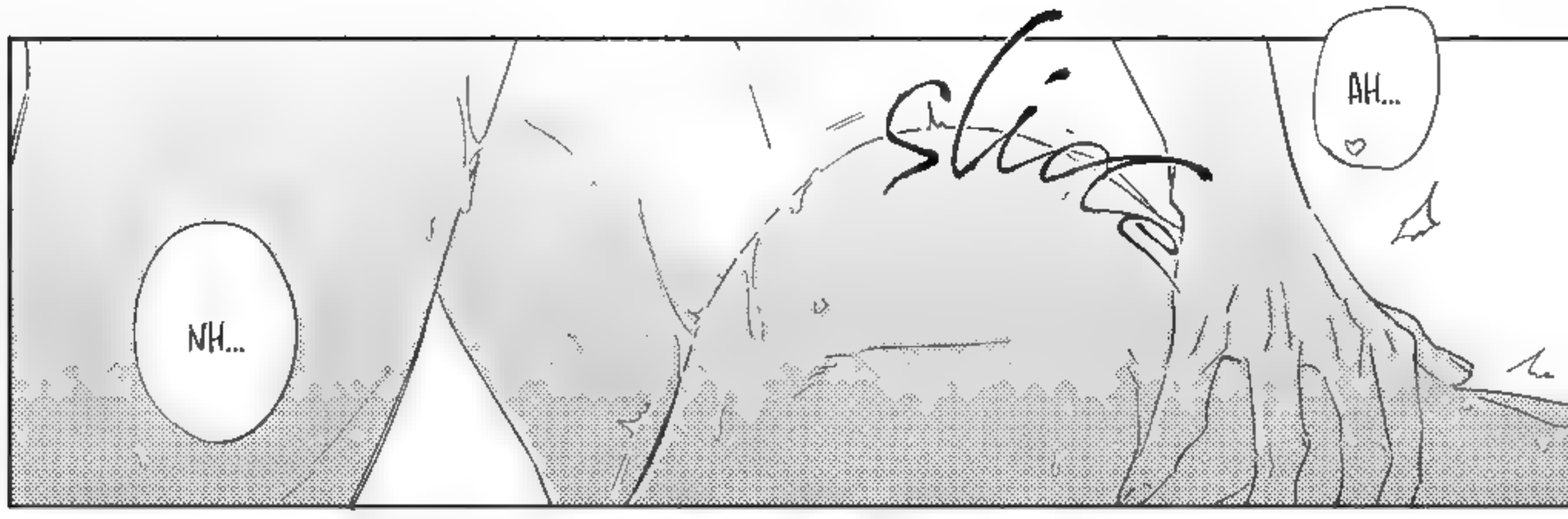
YOU WERE SO DESPERATE DURING YOUR FIRST TIME. IT WAS SUPER CUTE.

OH..

AND THE WAY YOU GET ALL MESSY WHEN I'M HOLDING YOU IS SUPER CUTE AS WELL.

Kiss

HMPH...


NH...
Slide
AH...

OKAY.
..WAIT A SEC.
CAN WE DO IT AGAIN?
Bleugh
pet
pet

HAA...
HAA...
limp
HEY, KUMAZAKI-KUN.
Splat

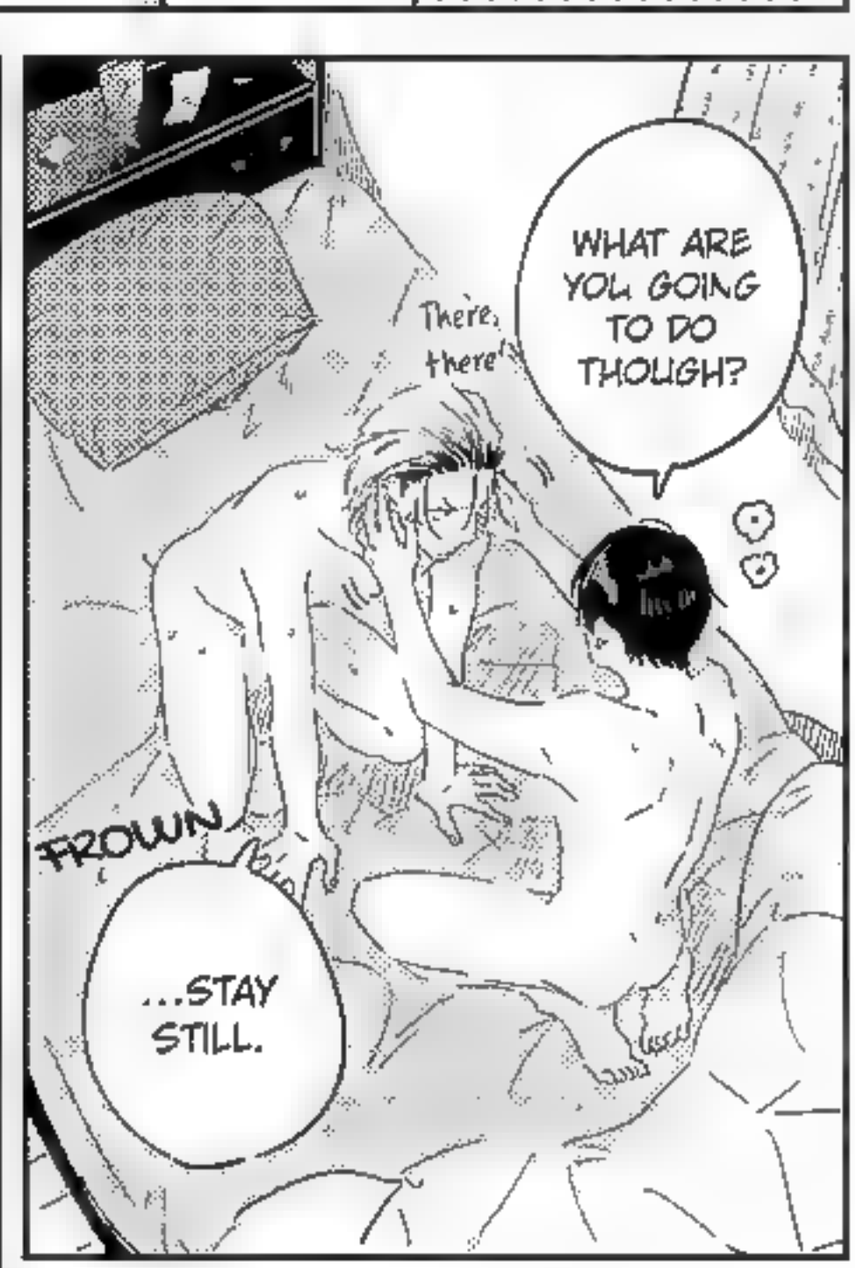
YOU..!
I AM WAITING.
Kiss
Kiss
AH!
YES.
HEY!
I SAID WAIT!
GRIND
GRIND
.....NN
squelch
squelch
squelch
grope
rub
rub

BAM
WHAT'S WRON-
SINCE YOU'RE SO ENERGETIC, LET ME DEAL WITH THAT FIRST!
HUH?
PING PING
POINT

ROAR
HEY!
WOAH!?

JEALOUS
AH... HE'S ALL DEPRESSED ABOUT THE VIRGIN COMMENT.
I CAN DO IT TOO... WHEN I WANT TO...
...I THINK...
MUMBLE

gulp
WAIT... IS HE GOING TO BLOW ME...!?
STARE
Haa
!


There, there
WHAT ARE YOU GOING TO DO THOUGH?
FROWN
...STAY STILL.

BA-DUM

IT'S COMPLETELY DIFFERENT FROM WHAT I EXPECTED, BUT HE'S SOOOOO CUTE!

PANT

PANT

PANT

PANT

...

LICK

BLOW

BLUSH

TSK!

STOP

twitch

twitch

Kiss

suck

suck

...MHM!

AH!

gulp

jolt

KUMAZAKI-KUN... SO CUTE.

pet

pet

YOU'RE SO CUTE...

...?

AH...

SHUDDER

THE WAY HE'S GENTLY BITING ME... I CAN'T TAKE IT.

NN

HAA

KISS

WOAH... THIS IS BAD.

NNM...

THE WAY HE'S MOVING... THE WAY HE'S USING HIS TONGUE!..

SUCK

SUCK.

HMM

HM?

SQUEEZE

SLIP

WAIT.

NO!

SUCK

SUCK

KUMAZAKI-KUN. STOP!!

BAM

HMPH

SHUDDER

HAA

HAA

SU UU UC K

HMPH...

NGH

WHO DO YOU THINK I AM?

WELL...

MY BABY.

...HEY.

That was! I was about to cum!

MUMBLE

SO WHAT?

I CAN'T CUM IN YOUR MOUTH!

DON'T YOU KNOW IT TASTES BAD!?

wipe wipe

...HEY.

NOW IT'S MY TURN, OKAY!

DROP

SMIRK

OH...

THROW

THROW

WELL, I'M HALF-JOKING.

HALF?

Kiss

grab

Kiss!

MM...

YOU'VE ALREADY MADE ME FEEL SOOO GOOD, SO...

suck
lick
suck
kiss
AH!
HM
lick
suck
rub
rub
DON'T SUCK ON ME... IDIOT!
suck
HNG!

AH
NOW IT'S MY TURN.
lick
flinch
NN...
LICK

TSK...
kiss
kiss
kiss
lick
SINCE YOU LICKED ME SO MUCH, KUMAZAKI-KUN...

I'M NOT WAITING.
WAIT
NO
twitch
twitch
squelch
AH

Haa
Haa
THANKS TO YOU EARLIER, I'M ALREADY REALLY CLOSE.
thrust
Ahh Ahnn..
PINCH

Haa
MY EARS!
NOO!
LICK
Squelch
NO!
Squelch
AS IF YOU DON'T LIKE IT.
Haah
Squelch Squelch
AH!
NGHH!
Slap
AHH
I'M... CUMMING!
Squelch
Kiss
Kiss
Haa
twitch
twitch
SPURT
HAH...!
SLAM
Cumming Ah!
HAA
SLAM
Thrust
Thrust
Oh
Thrust
Cumming!
Hhnng
HAA
Thrust

...
KUMAZAKI-KUN... I LOVE YOU.
HUG ME.
snuggle

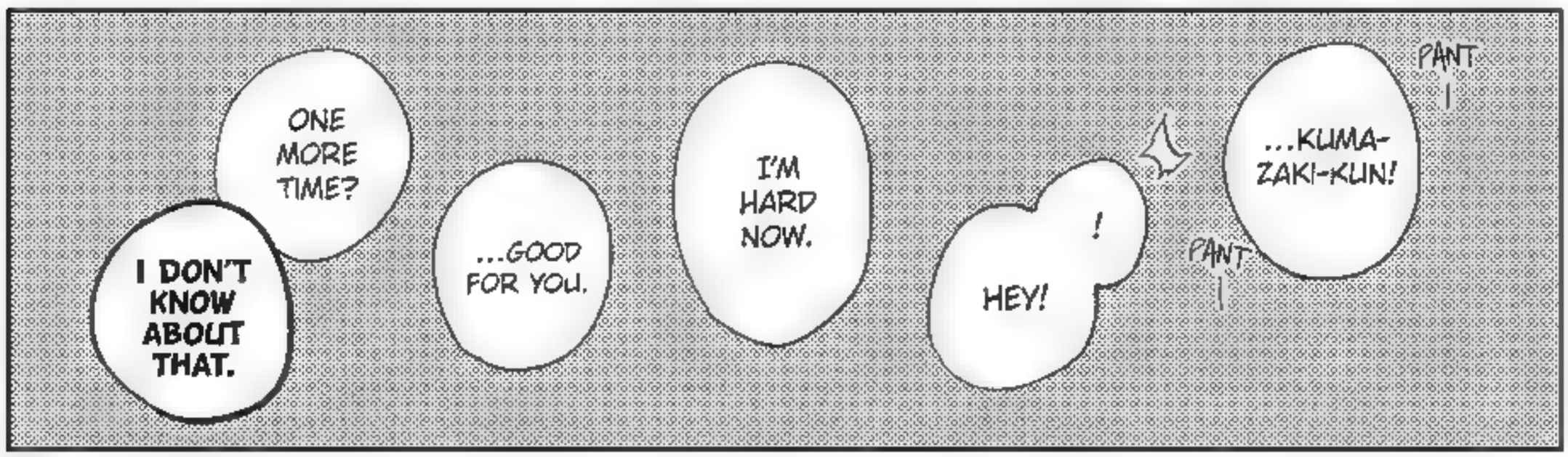
Haa
Haa
Haa
PHEW
DROP
squeeze

?
...TERANO, LIFT YOUR HEAD.
Kiss

.....
squeeze
MM...

YOU'RE SO CUTE.
~NN!!

HEHE.


ONE MORE TIME?
I DON'T KNOW ABOUT THAT.
...GOOD FOR YOU.
I'M HARD NOW.
HEY!
!
PANT
...KUMA-ZAKI-KUN!
PANT

THEY DID IT AGAIN.
I CAN'T MOVE... SO HUNGRY...
stroke stroke
Haa Haa
I'M SORRY.
WHAT DO YOU WANT TO EAT?
...BURGER.
BA DUM
SO CUTE...

END

BEEF SHOULDER STEAK
WORCESTERSHIRE SAUCE

CHEESY HAMBURGER*
DEMI-GLACE SAUCE

*A CHEESE-FILLED BEEF PATTY, NOT A CHEESEBURGER

Beginning

*TN: PUBLISHER

IT SEEMED REALLY FUN. I WAS VERY EXCITED.

YAY!! HAPPY! SEX! HOUR–!

IT'S HAPPY SEX HOUR! (SAYING IT AGAIN).

Tsk

SO WHAT.

I TOLD YOU LAST WEEK THAT ACCESSORIES WERE BANNED TOO, RIGHT?

KUMAZAKI-KUN.

YOU HAVE TO BUTTON YOUR SHIRT UP.

SLAP

IF IT'S JUST BUTTONING UP, THAT'S EASY TO DO...

Slip

!

EEK

EVEN WHEN HE'S LIKE THAT,

I'M NOT SCARED AT ALL.

...

DON'T TOUCH ME.

Haah
Squish
CREAK
STUDENT COUNCIL
THAT'S BECA-USE...
Ahn!
Uhnn
HMM
HAA
SLAM
Ah!
Oh
WE'RE DATING.
squelch
SLAM
squelch
NN
Squish
squelch
CREAK
Haah

TSK...
...THAT MADE ME SAD.
Slide
squelch

SLAM
SLAM
sigh
HEY, THIS MORNING,
WHY DID YOU SAY YOU DIDN'T WANT ME TO TOUCH YOU?
Haah
squelch
Haah

BLUSH

I ALREADY FEEL SHY TALKING TO YOU IN FRONT OF EVERYONE.

IF YOU HAD TOUCHED ME

MY HEART WOULD'VE EXPLODED...!

Ba-Du

♡ m

HM?

grab

THAT'S CAUSE-!

IF THAT'S THE CASE, I'LL FORGIVE YOU.

Kiss

NGH

SIGH...

HE'S ONLY THIS HONEST WHEN WE'RE HAVING SEX.

ONLY I KNOW ABOUT HIS CUTE SIDES.

Squi-sh...

Ah

Squelch

Teranol

Cum

Slap!

Ah

mnh

Thrust

Squelch

IT MAKES ME SO HAPPY THAT I'M THE ONE EXPERIENC-ING THESE MOMENTS.

END

Terano-kun & Kumazaki-kun

Afterword

This story first came about as a short essay for Qpano, then it got rewritten as a short manga, then all the letters from you readers meant we decided to go for the full serialization, which made me so happy. I'd never written about a couple that were together right from the beginning of the story. There were some difficult points, but I wrote this story with the aim of keeping it a happy, childish story about two highschoolers.

I want to thank my boss, everyone who helped me with its publication, and of course my wonderful readers, who have been so supportive! Thank you all so much!!

Soriko
2021.11

寺野くんと熊崎くん
【電子限定特典付き】

著　者：依子
発行所：竹書房
発行日：2021年11月1日
©YORIKO / TAKESHOBO 2021

YES.
CAN HAIR MAKE YOU STRONG OR WEAK?
WHAT'S WITH THAT? SO CUTE!
. . I'M NOT STRONG WITHOUT MY HAIR GELLED UP, SO NO.
Oh yeah,
BUT DON'T SHOW IT TO ANYONE BESIDES ME
I WANT TO SEE YOU WITH YOUR HAIR DOWN AGAIN.
Kiss
Kiss

BAM

…

HOW DOES IT LOOK?

HEY

KUMAZAKI REMEMBERED HOW MILD TERANO LOOKED THE OTHER DAY

UM… CAN I STYLE YOUR HAIR?

HUH? YEAH!

MUMBLE

HOW WILL IT LOOK…

NO

OH, DO YOU THINK IT DOESN'T SUIT MY VIBE? YOU SPENT TIME STYLING IT AND EVERYTHING!

YOU SHOULDN'T DO THIS KIND OF THING

I THINK THAT

WHAT'S DIFFERENT?

HUH?

IT'S ACTUALLY NOT BAD.

THUMP

THUMP THUMP THUMP

sulk

YOU LOOK… EVEN HOTTER THAN YOU DID BEFORE SO… NO NEED FOR IT.

~Happy End~

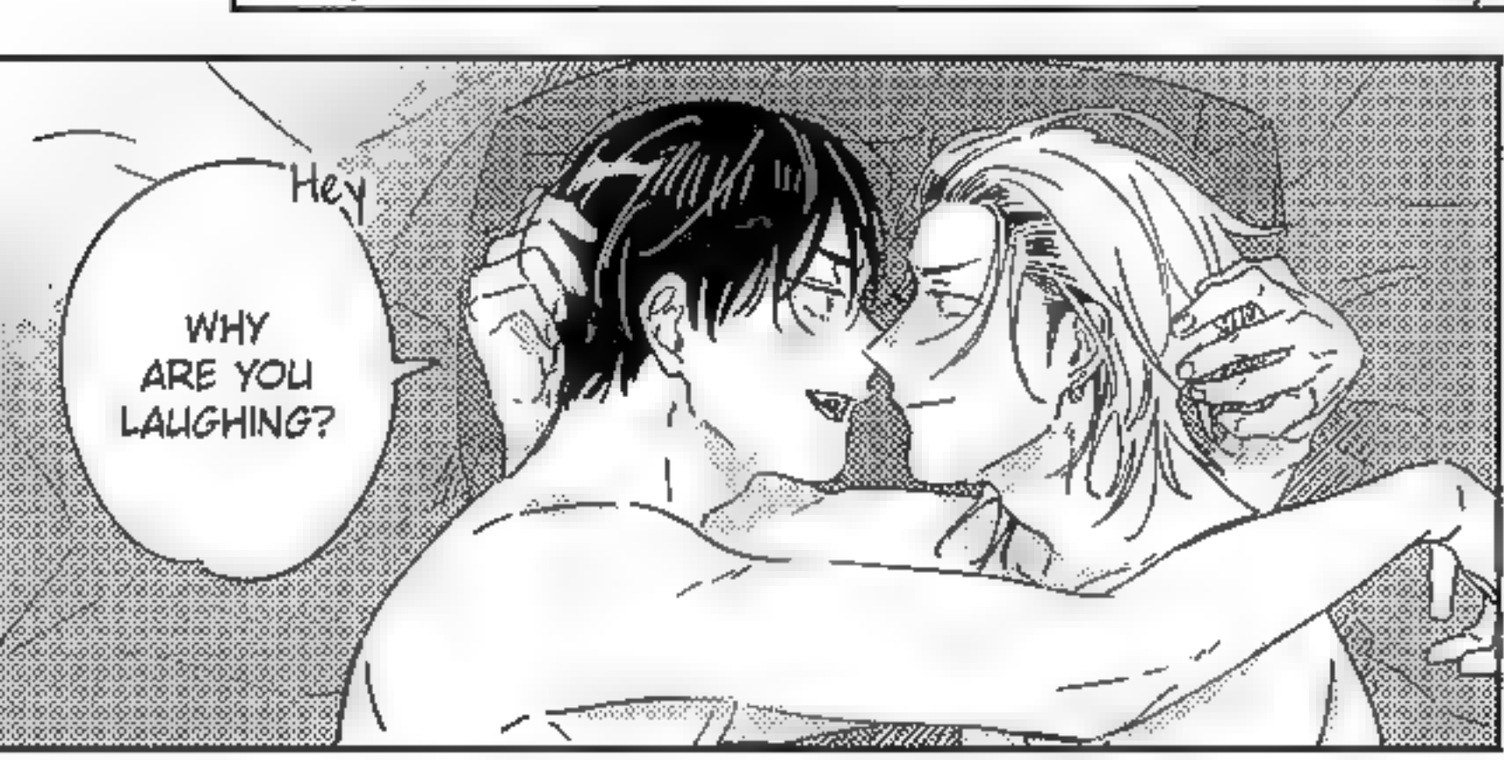
[DIGITAL EXTRA]
TERANO-KUN AND KUMAZAKI-KUN - YORIKO

SIGH...
I NEED MORE...
Kiss
!
HUH? IS IT IN MY BAG?
rustle
rustle
rustle
rustle
rustle
rustle
?
Stroke
CAN I?
YEAH...
thump
thump
HAHA.
I'LL GET THE CONDOM.
Turn
I THINK THAT WAS THE LAST ONE.
OH NO.
YOUR FACE...

RIGHT?
ALTHOUGH I'D LOVE TO DO IT RAW ONE DAY...
THEN NO.
I READ THAT IT CAN GIVE YOU A STOMACH ACHE!
EXCITED
EXCITED
...I SEE.

WAS IT THAT BIG OF A SHOCK?
WELL... I DON'T WANT TO RUIN THE MOOD AND GO GET SOME... AND DOING IT RAW IS A BIT...
...WE CAN JUST DO IT RAW?
HUH!?

HMM
HE SEEMS TO BE SPIRALLING A BIT...
MUTTER
MUTTER
OR I'D RATHER DO IT AGAINST YOUR THIGHS...
AND PULLING OUT IS A BIT...I'D RATHER CUM INSIDE YOU.


Hey
WHY ARE YOU LAUGHING?

HUH?
Stroke
Stroke
Stroke

HAHA.
PFFT.

Ah!
KISSING YOU LIKE THIS IS ALSO NICE.
Kiss
IT'S FINE.
HM...
Kiss
Kiss
HM
MM...
I JUST REMEMBERED I HAVE SOME CONDOMS IN THE DRAWER.
YEAH?
UM...
IT'S JUST...
WHAT?
SPARK
OH.
WHAT'S UP?
SERIOUSLY?
.....
IF IT'S POSSIBLE, I WANT TO DO IT.
...BUT I GUESS WE'RE DONE FOR TODAY?

end

collection Qpa

依子既刊コミックス

「寺野くんと熊崎くん」

好評発売中!!

TN: CHECK OUT
"HETAKUSO LOVE STEP"
ANOTHER YORIKO
PROJECT SCANSLATED
BY NPS!

［ヘタクソラブステップ］

自由と若さを謳歌できるはずの大学一年、春
友達ナシ！彼女ナシ！地味だけど心穏やかに過ごしていた小太郎。
美人で強気な幼馴染・京から、チャラ男に言い寄られているから
"彼氏"のフリをするよう強いられ、どうしたものかと悩んでいたところ
遊びなら誰とでも寝るという例の男・吉野とまさかの遭遇、
他の女子を巻くのにまんまと利用され、お茶まですることに…！

京を諦めさせることにはすんなり成功したと思いきや
嘘は簡単に見抜かれ「彼女は諦めるから君と仲良くしたい」と
トイレに連れ込まれ、色々教えてあげると言われて　　!?

ガチな相手とは遊ばないチャラ男子
×
穏やかに過ごしたい地味男子

オトモダチから始まる
ロックオン系うぶピュアラブ♥

Qpa クパ
ero×romance→eros

竹書房ＢＬ通信
http://bl.takeshobo.co.jp/

9784801974876

1929979007201

ISBN978-4-8019-7487-6
C9979 ¥720E

定価 本体720円+税
雑誌57656-66
竹書房

collect on Qpa
takeshobo
bamboo comics

校内の人気者な生徒会長の寺野と
学校一の不良でコワモテな熊崎。
接点なんてなさそうなふたりだけど、
実はお付き合いを始めたばかりの恋人同士
キスの先に進みたくてついがっついてしまう寺野に、
キスすら慣れないうぶすぎる熊崎は「無理だ!!」と
激しく拒絶してその場から逃げ去ってしまい、
求めてるのは自分だけなのかと不安になる寺野
1週間後、熊崎の家にお呼ばれすることになり
熊崎のペースに合わせて焦らずいこうと
心に決めた寺野だったが
恥ずかしげに"ケツの準備をした"と言う
熊崎に理性崩壊…!!!!?

Heart throbbing
Days of
Terano kun &
Kumazaki kun
依子
Yoriko presents
青春期
Terano kun & Kumazaki kun
Qpa

Waa
Kyaa
Squeal
Squeal
!

Yeah.
See ya!

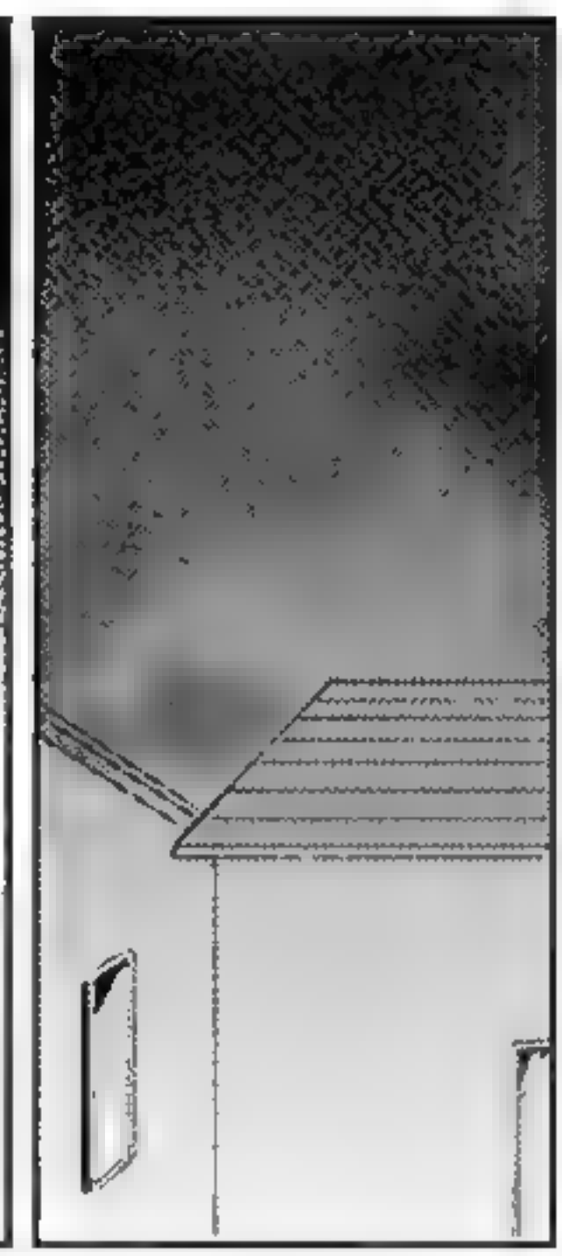
寺野くん
てらの
熊崎
くまざき
- Ch 6 -

SHUDDER

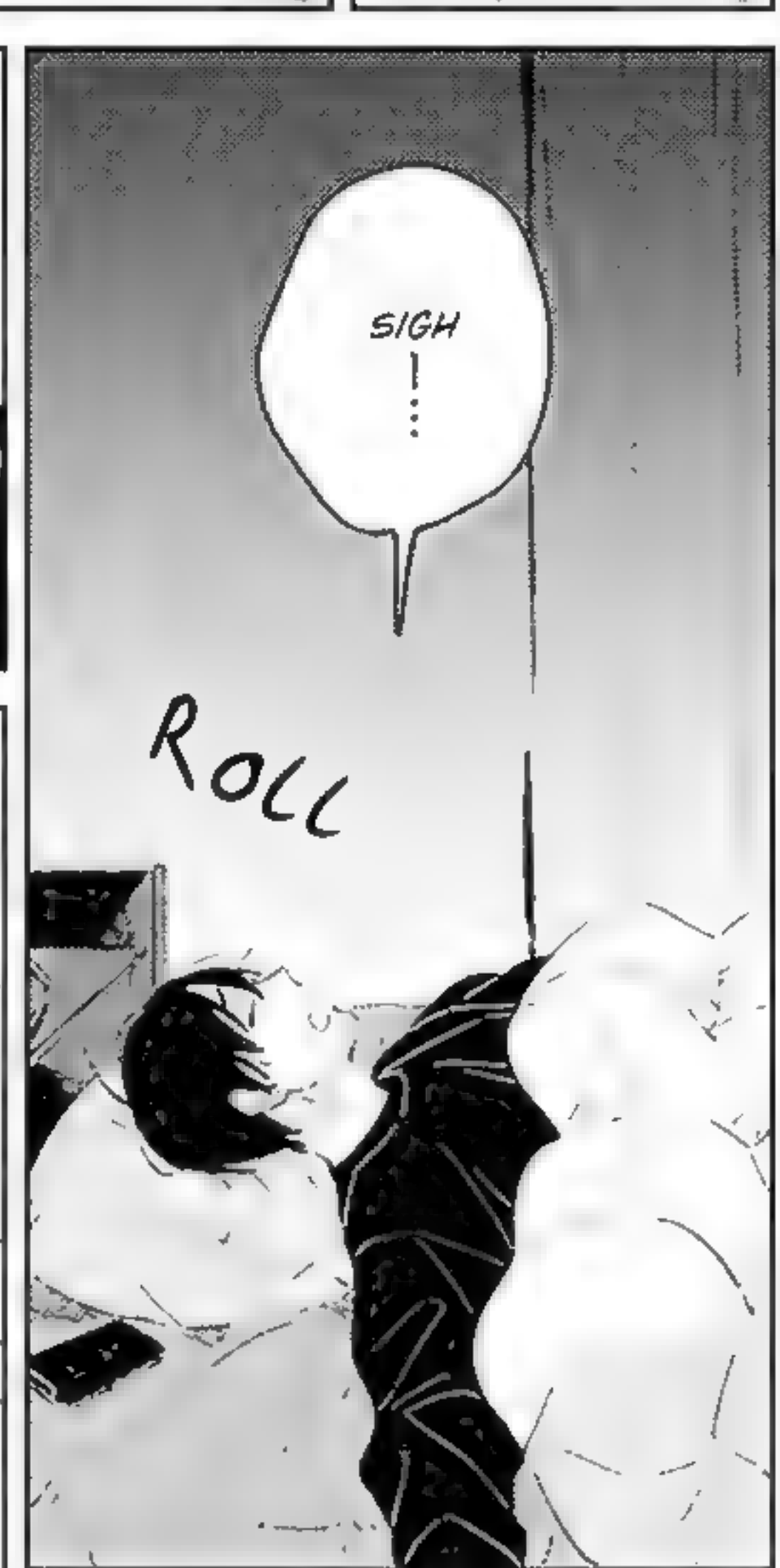
CRAP...

I'VE NEVER FELT THIS DEPRESSED BEFORE...

CHAT
Nishiki
Kumazaki-kun
Mom
Shinda
I SUPPOSE...
...HE'S NOT GONNA TEXT ME.



...RECENTLY,


SIGH
ROLL

I REALIZED THAT KUMAZAKI-KUN WAS UP TO SOMETHING.

IF SOMETHING'S TROUBLING HIM, I WANT HIM TO RELY ON ME.

IF HE'S WORRIED OR DISSATISFIED ABOUT SOMETHING, HE SHOULD TELL ME.

ALL I CARED ABOUT WAS THAT KUMAZAKI-KUN WOULD STAY BY MY SIDE.

IF YOU'RE NOT GONNA RUN AWAY...

GO OUT WITH ME

SOMETIMES, WITH THE WAY I CONFESSED, I FEEL LIKE I FORCED HIM TO GO OUT WITH ME.

.....

THE FACT THAT HE TALKS BACK AND IS CLUMSY IS SO CUTE.

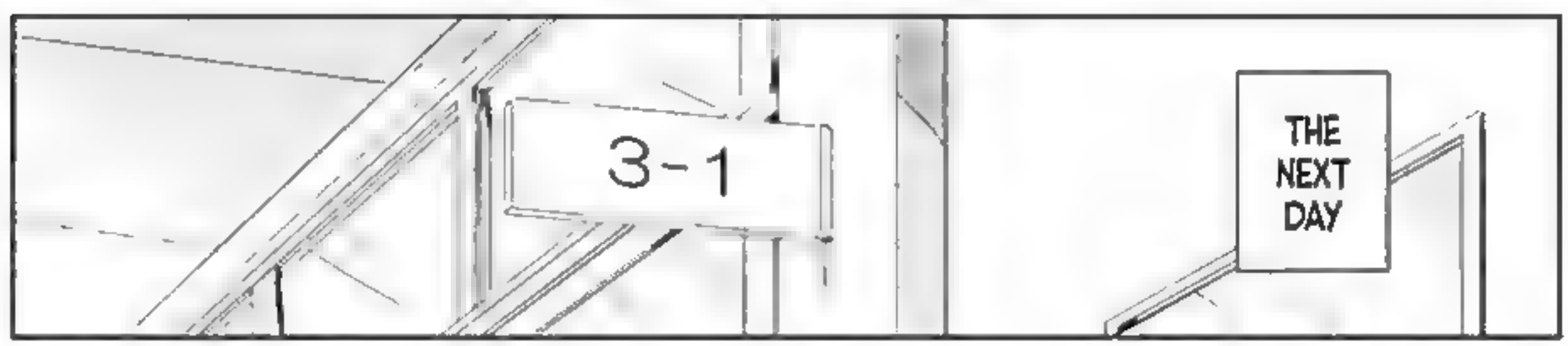
BUT I WANT HIM TO BE MORE HONEST WITH ME, TO LOOK UP TO ME.

BUT IT ALSO MADE ME MORE AND MORE GREEDY.

OVER TIME, I FELT IT SLOWLY BECAME LESS ONE-SIDED. THAT MADE ME SO HAPPY.

I want him to come to me!
And suck up to me and spoil me a little!
Ughhh~!
slump

I KNOW IT'STUPID THAT I'M JUST HERE... SULKING BY MYSELF... BUT!
squeeze


3-1
THE NEXT DAY

stare

...
chatter
chatter
chatter

GLANCE
GLANCE
GLANCE

Gloomy...

...HE'S NOT HERE...

A FEW DAYS LATER

I WANTED TO SEE HIM...
WAIT! NISHI-KI!?
WAS HE LOOKING AT KUMA-ZAKI-KUN?
What's he doing?
Hmmm

HE'S SLEEPING...

HE'S HERE!

DAY BEFORE THE END OF TERM EXAMS
...Huh?
DEPRESSED
WOAH.
HEY, TERAÑO!
CAN YOU EXPLAIN THIS TO...
STUDYING IS SUCH A PAIN IN THE ASS, ISN'T IT?
sigh
HUH!?
EVEN YOU THINK THAT!?
WHAT'S WRONG?
YOU'RE NORMALLY FULL STEAM AHEAD, WATCHING THE REST OF US CRASH AND BURN.
OH, THE TEST.
THE TEST...

THE FACT THAT I CAN'T TOUCH HIM... THE STRESS AND ANXIETY ARE TOO MUCH.

I CAN'T DO THIS.

Well done on your test.
You around to chat after?
NISHIKI...!

Rustle
I CAN'T KEEP COMPLAINING ABOUT THE WAY HE PUSHED ME AWAY, OR THAT I WANT HIM TO CONTACT ME!
EVEN IF IT'S LAME TO ADMIT, I WANT TO GET BACK TOGETHER...
Bzz

HUH?

TAP
...ANYWAY, LET'S DEAL WITH NISHIKI FIRST THEN CALL KUMAZAKI-KUN.

WHY DOES HE WANT TO TALK TO ME!?
NO... NISHIKI'S NOT A BAD PERSON... OR SO I THOUGHT, BUT, RIGHT NOW, HE'S REALLY PISSING ME OFF.
fume
fume
fume

SORRY TO CALL YOU OUT LIKE THIS.
...IT'S FINE.
SHIVER
SHIVER
YOU'RE RIGHT. IT'S FREEZING.
SHIVER
SHIVER
IT'S TYPICAL OF YOU, THOUGH.
Harsh
In any case, why are you calling me up here when it's so cold!?
Harsh
SO, I'LL GET STRAIGHT TO THE POINT.
OF WHAT?
WHAT'S WRONG? WEIRD THAT YOU WANT TO TALK TO ME.
!
HAS EVERYTHING BEEN OKAY BETWEEN YOU AND KUMAZAKI RECENTLY?

YEAH, I FOUND OUT.

I KNOW YOU AND KUMAZAKI ARE A COUPLE.

OH, I SEE...

I SUPPOSE YOU WERE GOING TO FIND OUT AT SOME POINT...

NO WAY... DID KUMAZAKI-KUN TELL HIM?

AND?

...AH WELL, WHO CARES AT THIS POINT.

Heh

WELL, NO WAY I'D TELL YOU THAT, TERANO!

Twitch

WHAT ARE YOU SAYING?

HUH?

...OHH.

ASIDE FROM FINDING OUT ABOUT US, WHERE ELSE HAVE YOU BEEN SHOVING YOUR NOSE?

YOU'VE ALWAYS BEEN SOMEONE I'VE RESPECTED, AS A FRIEND...
I MEAN, I STILL DO.
HUH? WHY TELL ME THIS?
I...
WAIT... NO WAY...!
BUT RECENTLY I'VE REALIZED SOMETHING ELSE.
WHEN IT COMES TO YOU, I...!

HOLD IT RIGHT THERE!!

KUMAZAKI-KUN!?

WHY ARE YOU HERE...?

You scared me!

!?

KUMAZAKI-KUN IS GETTING ANGRY... ON MY BEHALF.

...NO.

ALL THIS TIME, YOU'VE BEEN TARGETING TERANO WHILE PRETENDING TO HELP ME?

ANYWAY, NISHIKI, YOU BASTARD!

THE PERSON I LIKE IS YOU, KUMAZAKI.

RAGE

Da——ze

WHAT!?

...what?

NISHIKI! HEY!
YOU HEARD MY SINGING AND YOU SAID...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?
IT ALL STARTED WHEN... I SAW YOU AT YOUR WORKPLACE.

IF YOU'RE ENJOYING YOURSELF THEN WHO CARES.

TERRIBLE SINGER
DO... DO YOU THINK I'M BAD AT SINGING!?
? NOT REALLY.

SO I JUST WANTED TO GET CLOSER TO YOU AND GET TO KNOW YOU.
YOU'RE JOKING.
I THEN HEARD YOU GUYS WERE GOING OUT.
FOR GOD'S SAKE.
LET ME EXPLAIN!
...

IT'S FINE.
...I DON'T REMEMBER THIS AT ALL.
HEARING THAT MADE ME SO HAPPY... I COULDN'T FORGET IT.
CAN YOU FORGET THIS CONVER-SATION AS WELL?

Sparkle
I FELL FOR YOU.
I'M SURE THAT IT'S LOVE.

THEN I REALIZED I WAS GETTING JEALOUS.
AND I JUST STARTED IMAGING YOU... IN VARIOUS SITUATIONS...
EH?

I'LL PUNCH YOU.
WHAT?
clench
shock
...
Brrr

TERANO!?
Your tone!
Hold
Yell
BA-M
WHY THE HELL ARE YOU SUDDENLY CALLING YOURSELF MY RIVAL, HUH?
SO, THE REASON I CALLED YOU HERE, TERANO, WAS TO TELL YOU THAT FROM THIS POINT ON, YOU'RE MY LOVE RIVAL!

How can you do that to my Kumazaki-kun!?

JUST LET ME DO IT THIS ONE TIME!

CALM DOWN!

YOU'VE ALWAYS TOLD ME THAT FIGHTING'S NOT THE ANSWER...

AND WHAT ABOUT YOUR EXAM...

I DON'T GIVE A SHIT!

NISHIKI, YOU'RE REALLY-

Tap

YEAH?

ALSO, NISHIKI.

yay yay

ARE YOU AGREEING TO GO OUT WITH ME, KUMAZAKI?

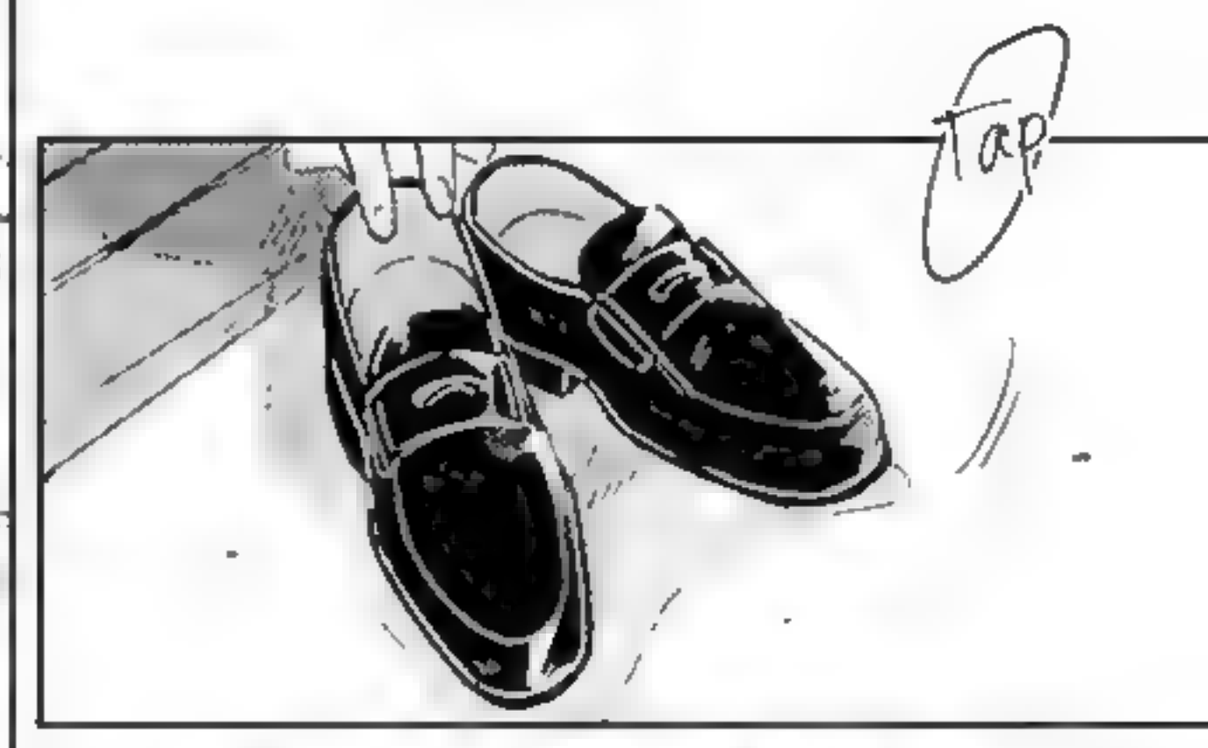
ABSOL-UTELY NOT!

Ooo

HE SAID...
HE LIKES ME.
KUMAZAKI-KUN...!
I LIKE TERANO,
SO SORRY.
GRAB
Mph!
Ki
SS

UGH..
THEY'RE SHOVING IT IN MY FACE!
GROPE
IT'S COLD, SO LET'S GO HOME.
OKAY.
GROPE
SHOUT
I'M NOT GIVING UP. OKAY!
HUH!?
KISS
KISS
I LIKE YOU TOO!
I REALLY LIKE YOU.
BLUSH
OKAY, OKAY.
I GET IT!
LET'S END THIS HERE, GUYS...
NO WAY THAT WILL HAPPEN!
I'LL LET YOU OFF THIS TIME, BUT COME TO ME WHENEVER YOU'RE READY!
CAN YOU READ THE ROOM AND GO AWAY!?

thump
thump
NISHIKI-SENPAI!
...YEAH?
HUH?


Tap

OH.

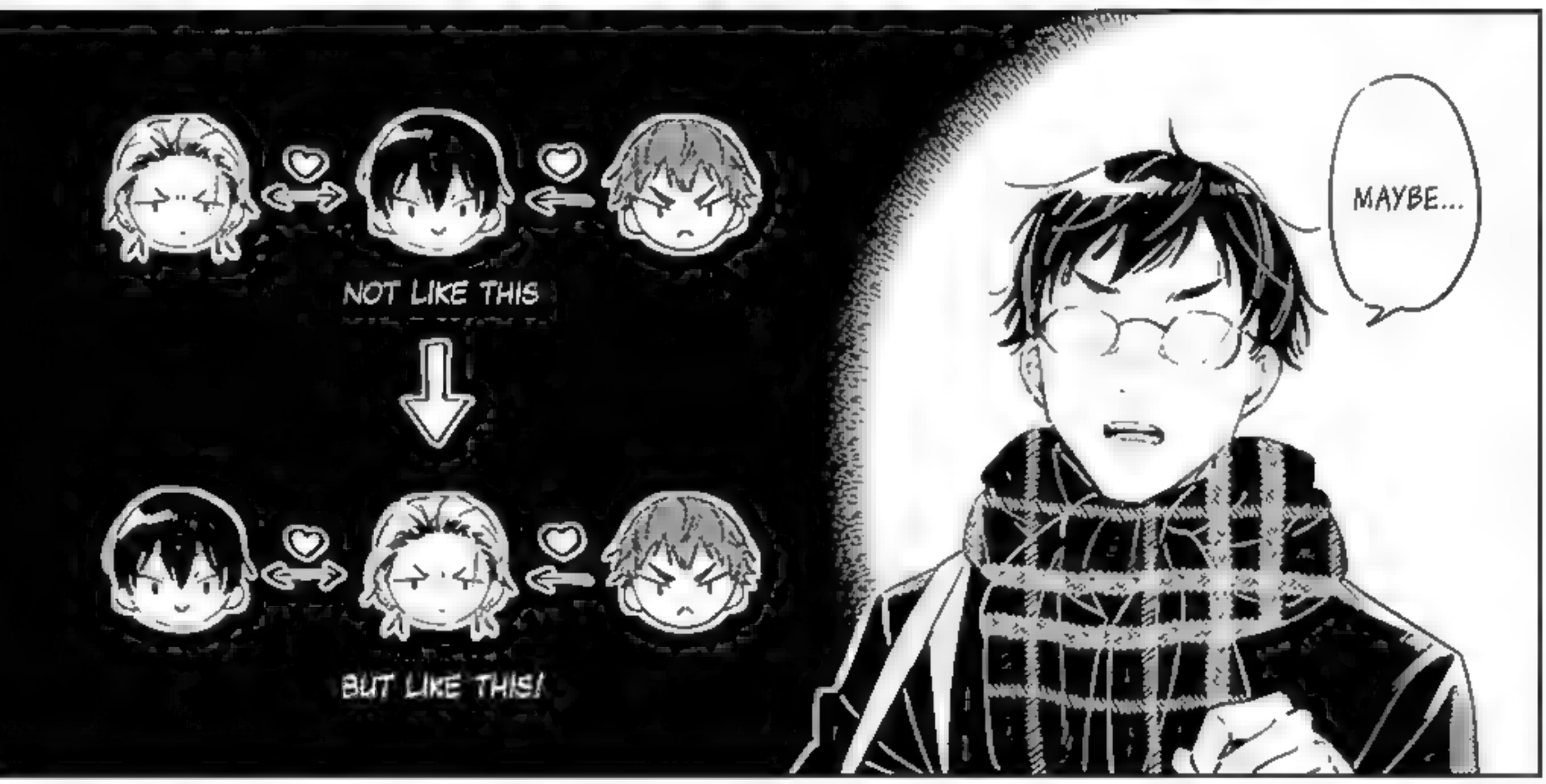
?
OH...
I SUPPOSE I'LL TELL YOU.
Are you sick?
ARE YOU OKAY? YOU DON'T SEEM VERY WELL...

SO HE ENDED UP TELLING TERANO-SENPAI...
THAT'S AMAZING.

WHAT!?
gloomy
I CONFESSED TO SOMEONE, AND GOT REJECTED.

...SOMETHING'S UP. HIS STORY ISN'T MAKING SENSE.
BUT, THAT DOESN'T MEAN I'M GOING TO GIVE UP ON KUMAZAKI!
IT WAS SO EMBARRASSING.
BUT DON'T YOU LIKE TERANO-SENPAI?
clench

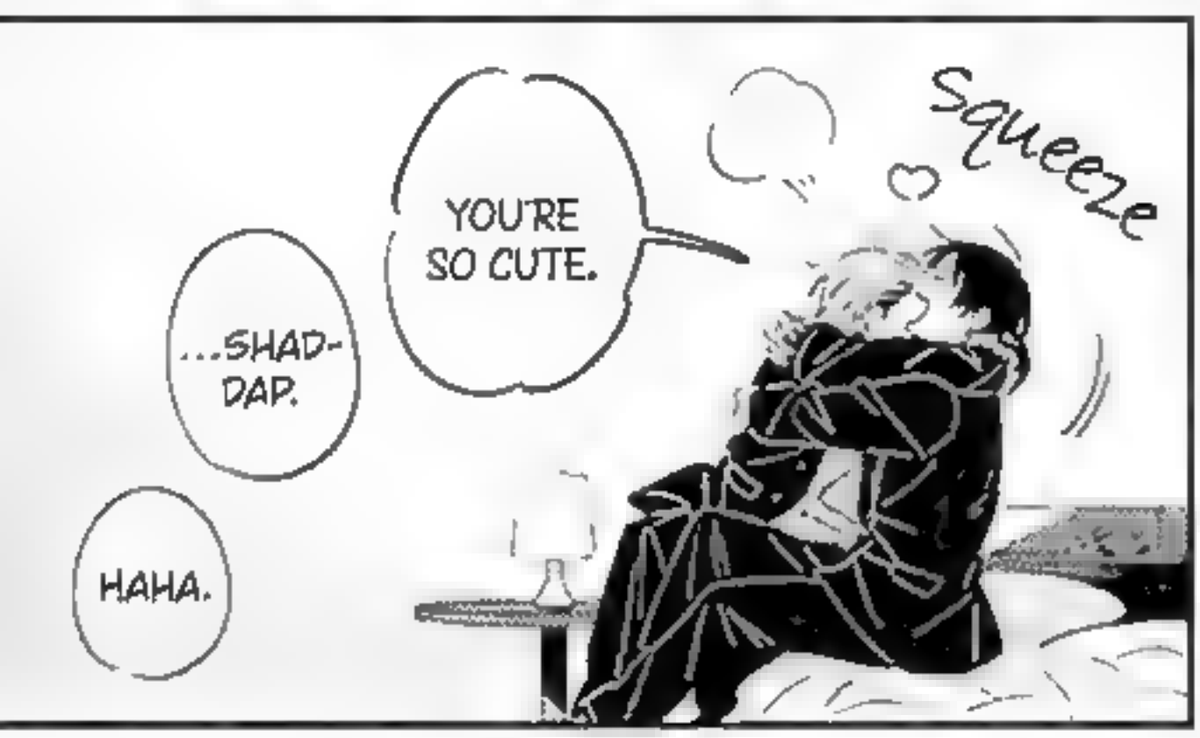
IT SEEMS LIKE KUMAZAKI DOESN'T WANT TO GO OUT WITH ME.
...WHAT?


NOT LIKE THIS
BUT LIKE THIS!
MAYBE...

HUH? WHAT WAS?
WAIT, WAS THAT IT!?!?

WHAAAAT!?

THAT'S WHY YOU WERE AVOIDING ME!?



HAH~ I'M SO RELIEVED...

IT'S FINE.

YOU DID IT FOR ME, RIGHT?

Kiss

YEAH.

I WAS SAD... SO NEXT TIME TELL ME DIRECTLY, OKAY?

KISS

OKAY.

GREAT.

Squeeze

Squeeze

I'M SORRY.

ruffle
ruffle
...YOU SEEM HAPPIER NOW.

STARE
YEAH?
GRIN
GRIN

I'M RELIEVED TOO.
YEP.

slump
AH...
... KISS
HEY.
...OK.
LET'S DO IT A LOT TODAY.

AH...!
Shudder
flinch
flinch

Haa
SLAM
SLAM
SLAM
Haa
SLAM
AHH

CREAK
AH
CREAK
CREAK
NGH

IT FEELS SO GOOD.
Hold
NNH
Phew

BLUSH
I'M SO HAPPY.
Ba-Dump
Ba-Dump
NH.....

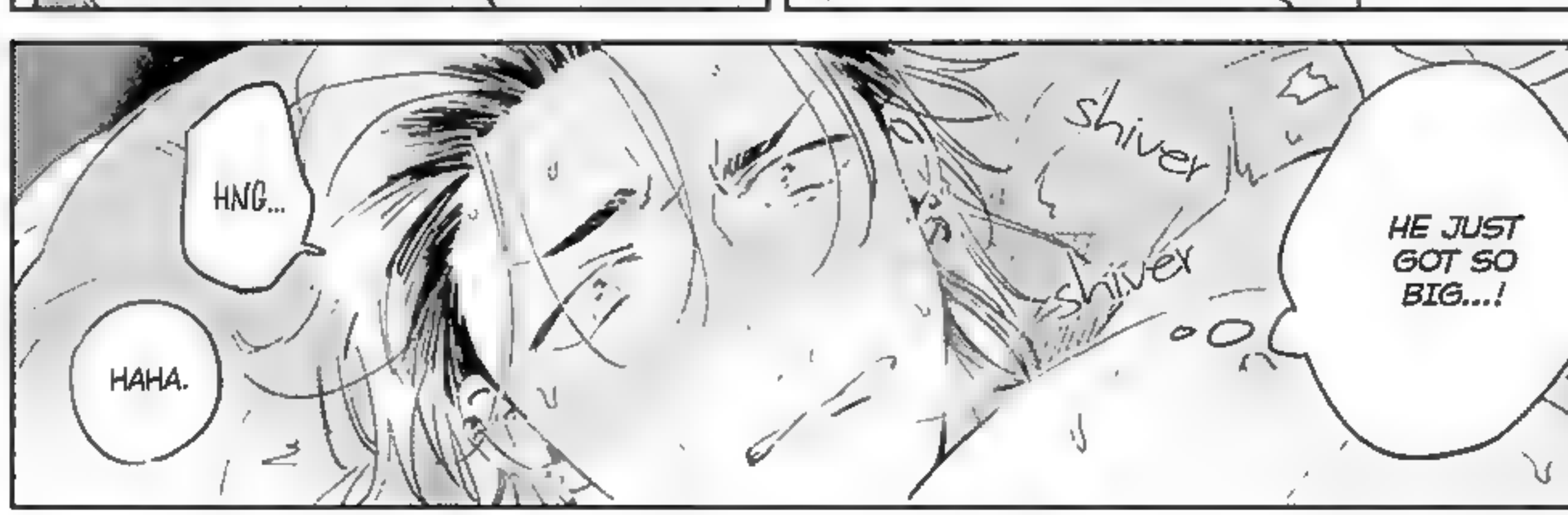
YOU LOOK LIKE YOU'RE HAVING A GOOD TIME TOO.

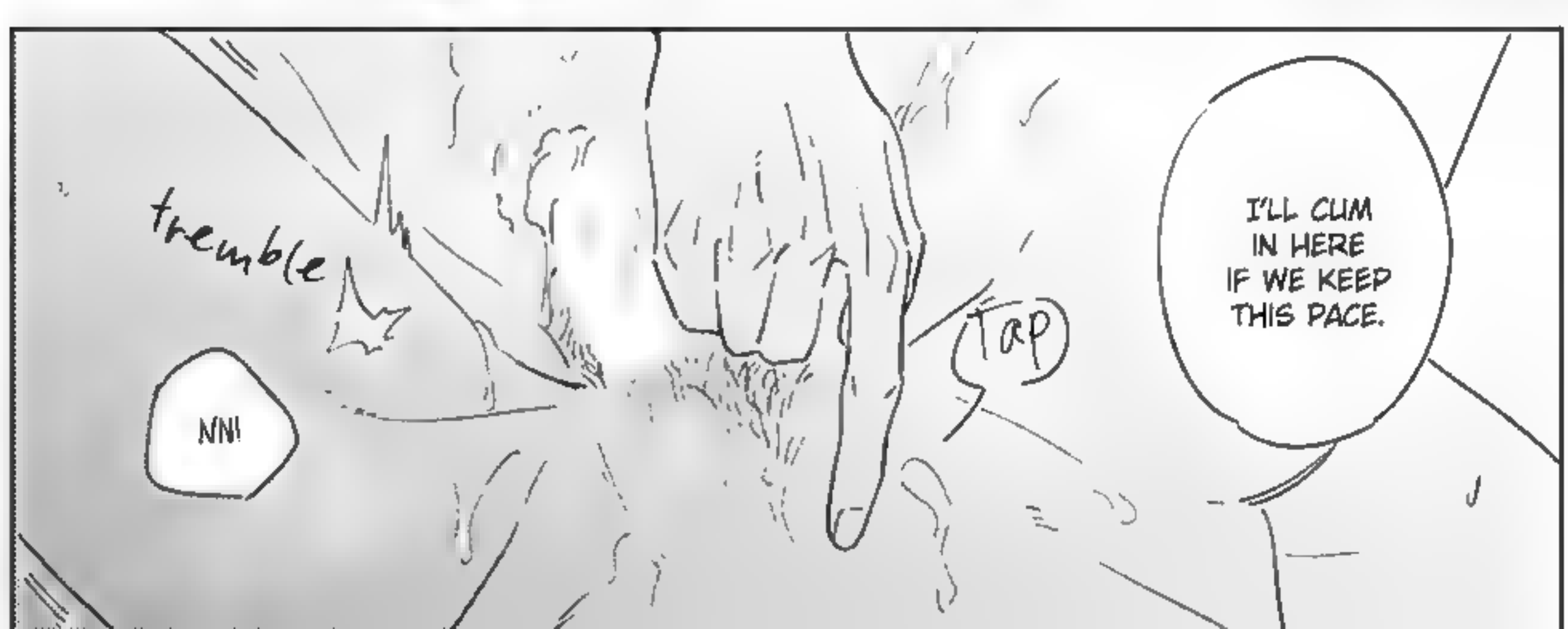
Haa
NOT JUST A GOOD TIME...
PANT
WOAH.
Grab
IT FEELS AMAZING...
WHEN YOU'RE INSIDE ME.
PANT
PANT
gulp
SO CAN YOU...
STAY LIKE THIS FOR A LITTLE-

Glare
YOU SAID SOMETHING SO CUTE JUST NOW.
Glare
PANT
PANT
MY FEELINGS JUST WENT OVER-BOARD.
WHAT THE HELL!
!
flinch

CH
OMP
WOAH!?

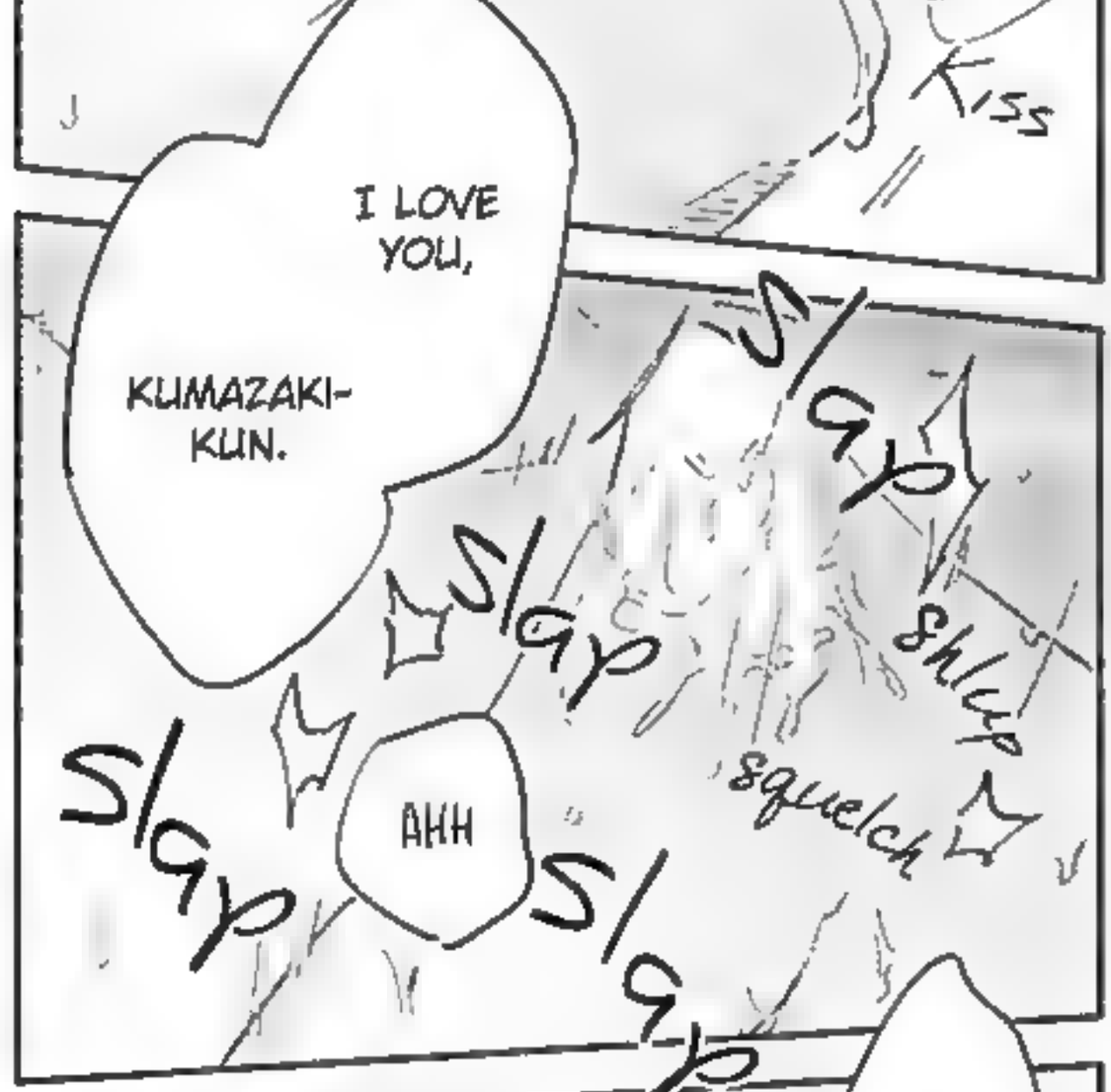
THROB
THROB.
WHAT'RE YOU DOING!?
SORRY.


HNG...
HAHA.
shiver
shiver
HE JUST GOT SO BIG...!


tremble
NN!
Tap
I'LL CUM IN HERE IF WE KEEP THIS PACE.

Ngh
THRUST
THAT IS...
THRUST
YEAH, YEAH.
IT FEELS GOOD, RIGHT?
Ahh
THRUST
Uhhn
GRIND
GRIND
GRIND
squelch
squelch
Dribble
AH...
squelch
Hngh!
Squish
TERANO...
THOSE GESTURES, THOSE FACIAL EXPRESSIONS YOU'RE SHOWING ME... IT'S ALL SO CUTE.
EVERYTHING YOU SAY... IS SO FULL OF LOVE.
MY KUMAZAKI-KUN.
SO CUTE, SO CUTE.

I LIKE YOU.
Slurp
Mhmm
Kiss
Kiss
Kiss


I LOVE YOU, KUMAZAKI-KUN.
Slap
Slap
Slap
Slap
Slap
Slap
Shlup
squelch
AHH

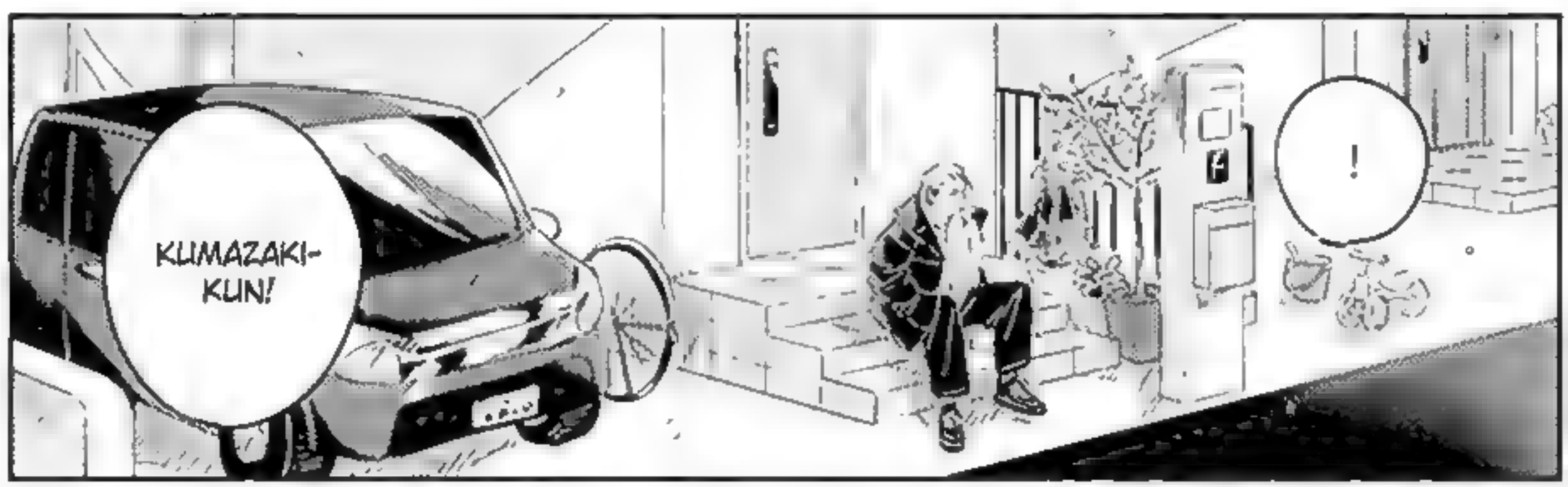
AH
TERANO...
SQUEEZE
SLAM
SLAM
Shlup
squelch
ME TOO...!

HMPH...

I LOVE YOU TOO...!

PANT
PANT

PANT
RUN
RUN
PANT
RUN


KUMAZAKI-KUN!
!

GRAB

SWISH
TERANO!
HOW'D IT GO?

WELL DONE!

!

I PASSED!

SHINE

HEY!

NICE TO MEET YOU! I KNOW YOU'VE BEEN LOOKING OUT FOR SHOUTA.

THANK YOU!

BLUSH

WHAT'RE YOU SAYING?!

HUH? OH, HELLO SIR... AND MADAM...

NICE TO MEET YOU!

BLABBER

BLABBER

clap

clap

clap

TERANO-KUN!

WELL DONE!

clap

clap

clap

STOP IT!!

PFT,

AHAHA.

BUT WHENEVER WE STARTED GETTING WORRIED, HE'D SAY "DON'T WORRY, TERANO-KUN WILL DEFINITELY PASS!"

MOM.

SHOU'S BEEN ON EDGE ALL DAY!

52nd GRADUATION CEREMONY

WAS OVER JUST LIKE THAT.

MY HIGH SCHOOL EXPERIENCE WITH KUMAZAKI-KUN

I EXPERIENCED SO MANY NEW THINGS.

AND SO MANY NEW FEELINGS.

TERANO-SENPAI!

YES.
I CAN...!
I'LL HOLD IT FOR YOU. CAN YOU TAKE IT?
COME ON, DON'T CRY.
CLICK
shake
shake
Teeeerano~

weep
HAHA, SURE.
CAN I TAKE A PHOTO WITH YOU?!
weep

Hey, Maid boy!
OKAY, OKAY!
Grab
LET'S TAKE A GROUP PHOTO AS WELL!
Huh?

!
YO, KUMA-ZAKI.
PRICK
Bahaha.
HEY, YOU'VE GOT YOUR EYES CLOSED HERE
CLICK
CLICK
DELETE IT!
HOW'S TAKING A PHOTO WITH AN IKEMEN THEN?

KUMAZAKI-KUN! YOU OKAY?

HE DIDN'T DO ANY-THING?

YOU'RE SO STRONG, TERANO!

NO, NOTHING.

NOD

NOD

I JUST WANT ONE PICTURE. SO PLEASE TAKE ONE WITH ME.

I'LL GUARD IT FOREVER!

NO WAY.

!

ARGH!

ARE YOU STAYING HERE?

NO, I'LL BE LEAVING SOON.

I'M NOT YOUR RIVAL!

EVEN IF YOU'RE MY RIVAL, YOU'RE STILL MY FRIEND.

WHEN DID I SAY THAT?

IF YOU WANT TO TAKE A PHOTO WITH ME, JUST SAY SO.

stagger

TERANO.

WANNA GO HOME TOGETHER?
IN THAT CASE...
...!
CAN WE HOLD HANDS?
...SURE.
YES!
BUT FROM NOW ON, LET'S ALWAYS STAY TOGETHER.
WE MIGHT BE GRADUATING AND FOLLOWING DIFFERENT PATHS.

SHIT! I'M SO JEALOUS...
Wait, has Terano left already?
PROBABLY.
That's so sad!
Nooo~
end

A PHOTO OF DETERMINATION

Terano-kun & Kumazaki-kun

Heart throbbing
Days of
Terano kun &
Kumazaki kun

Terano-kun to Kumazaki-kun
Yoriko

CHAPTER #6

NO PRESSURE SCANS x BARA BL SCANS

Raws: Camilis

Translator: Inezujan

Proofreader: Nheons

CLRD: Keres

Typesetter: Haiwaizumi

QC: Cambridge & Inezujan

Want to join the team?
Email: npscans@yahoo.com